Manuale dell'utente telecamera TruVision Outdoor IP

P/N 1072587B-IT • REV 1.0 • ISS 10JAN13

Copyright

© 2013 UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.

Interlogix è parte di UTC Climate Controls & Security, parte della United Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

Marchi commerciali e brevetti

I nomi e i logo Interlogix e TruVision sono marchi commerciali registrati di United Technologies.

Altre designazioni commerciali utilizzate nel presente documento possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei produttori o dei fornitori dei rispettivi prodotti.

Produttore

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.
2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA

Rappresentante di produzione autorizzato per l'UE:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Paesi Bassi.

Certificazione

CE N4131

Conformità alle norme FCC

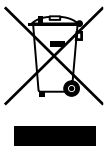
Classe B: questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi delle norme FCC, Articolo 15. Tali limiti intendono fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose nell'ambito di un'installazione di tipo residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare onde radio e, qualora non venga installata e utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non esiste alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in un impianto specifico. Se l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione di trasmissioni radiofoniche e televisive, cosa che è possibile verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente potrà eliminare tali interferenze provando a:

- Orientare o posizionare diversamente l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico radio/TV specializzato.

Direttive dell'Unione europea

12004/108/EC (direttiva CEM): UTC Fire & Security dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2004/108/EC.



2002/96/EC (direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti come normali rifiuti all'interno dell'Unione europea. Ai fini di un adeguato riciclaggio, al momento dell'acquisto di un'apparecchiatura nuova analoga restituire il prodotto al fornitore locale o smaltirlo consegnandolo presso gli appositi punti di raccolta. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.

Informazioni di contatto

Per informazioni di contatto, vedere www.interlogix.com o www.utcfssecurityproducts.eu.

Assistenza clienti

www.interlogix.com/customer-support

Indice

Capitolo 1 **Introduzione 1**
Panoramica del prodotto 1
Caratteristiche 1

Capitolo 2 **Installazione 3**
Condizioni ambientali per l'installazione 3
Contenuto della confezione 4
Requisiti dei cavi 4
Descrizioni delle telecamere 5
Impostazione della telecamera 6
Collegamento dei dispositivi 6
Accesso alla scheda SDHC 7
Montaggio delle telecamere dome a soffitto 8
Montaggio della telecamera bullet 12
Uso della telecamera con TVR 60/TVN 20/TVN 40/LNVR e altri sistemi 12
Uso della telecamera con TruVision Navigator 13

Capitolo 3 **Configurazione di streaming e rete 15**
Controllo del livello di sicurezza del browser Web 15
Accesso alla telecamera via Internet 17
Panoramica del browser Web della telecamera 18
Configurazione delle impostazioni di rete della telecamera 20
Informazioni sulla telecamera 23
Parametri di rete 23

Capitolo 4 **Configurazione delle telecamere 27**
Parametri della telecamera 27
Definizione della modalità di visualizzazione delle informazioni 28
Definizione dell'ora di sistema 29
Parametri allarme 30
Pianificazione degli eventi 30
Definizione dei parametri di registrazione 31
Allarmi di motion detection 35
Aggiunta di testo extra sullo schermo 37
Configurazione dell'immagine video 37

Capitolo 5 **Gestione delle telecamere 41**
Gestione utente 41
Formattazione della scheda SDHC 43
Ripristino delle impostazioni predefinite 44
Aggiornamento del firmware 45
Riavvio della telecamera 45

Capitolo 6 **Funzionamento della telecamera 47**
Accesso e disconnessione 47
Modalità di visualizzazione live 47
Riproduzione del video registrato 48
Ricerca di registri eventi 51
Archiviazione di file registrati 52
Controllo di messa a fuoco e zoom 53

Appendice A **Specifiche tecniche 55**
Telecamere TruVision Outdoor IP dome 55
Telecamere TruVision Outdoor IP bullet 56

Appendice B **Definizioni pin 57**

Indice 59

Capitolo 1
Introduzione

Panoramica del prodotto

Questo è il manuale utente dei modelli di telecamera TruVision Outdoor IP:

- TVC-N225E-2M-N(-P) (telecamera IP bullet)
- TVC-M1245E-2M-N(-P) (telecamera bullet 1,3MPX WDR)
- TVD-N225E-2M-N(-P) (telecamera IP dome)
- TVD-M1245E-2M-N(-P) (telecamera dome 1,3MPX WDR)

Caratteristiche

In questa sezione vengono descritte le caratteristiche della telecamera.

- Supporto per protocolli TCP/IP, HTTP, DHCP, DNS, DDNS, RTP/RTCP, PPPoE, SMTP, NTP
- Programmazione e configurazione tramite interfaccia browser
- Visualizzazione live in rete
- Controllo sfarfallio selezionabile 50/60 Hz
- Gamma dinamica estesa 120 dB (solo modelli WDR)
- Obiettivo motorizzato con funzione di zoom
- Messa a fuoco automatica
- Supporto manutenzione e aggiornamenti remoti
- Compressione video H.264 con doppia capacità
- Supporto HD (modelli 1,3MPX), CIF, VGA e QCIF
- Resistenza alle intemperie IP66
- Scheda SDHC per memorizzazione locale (solo telecamere dome)
- Conformità agli standard aperti ONVIF e PSIA

Capitolo 2
Installazione

Questo capitolo fornisce informazioni sull'installazione delle telecamere TruVision Outdoor IP dome e bullet.

Condizioni ambientali per l'installazione

Al momento dell'installazione del prodotto, tenere conto dei fattori che seguono:

- **Elettrici:** installare con cura il cablaggio elettrico. Tale operazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato. Utilizzare sempre uno switch PoE appropriato o un alimentatore di classe 2 conforme a UL o certificato CE a 12 Vcc per l'alimentazione della telecamera bullet, nonché uno switch PoE/PoE+ adeguato o un alimentatore di classe 2 conforme a UL o certificato CE a 24 Vca per l'alimentazione della telecamera dome. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione o l'alimentatore.
- **Ventilazione:** assicurarsi che il luogo previsto per l’installazione dell'unità sia ben aerato.
- **Temperatura:** non mettere in funzione la telecamera oltre la temperatura, l'umidità o la sorgente di alimentazione specificati. La temperatura di funzionamento della telecamera bullet è compresa tra -10 e +60 °C, mentre per la dome per esterni è compresa tra -40 e +60 °C con riscaldatore e ventola accesi. L'umidità deve essere inferiore al 90%.
- **Umidità:** non esporre la telecamera alla pioggia o all'umidità, né metterla in funzione in ambienti umidi. Se l'unità si bagna, scollegarla immediatamente dall'alimentazione e richiedere l'intervento di personale tecnico qualificato. L'umidità può danneggiare la telecamera oltre a creare il rischio di scosse elettriche.
- **Manutenzione e riparazione:** non effettuare operazioni di manutenzione autonomamente. Qualsiasi tentativo di disassemblare il prodotto o di rimuoverne le coperture comporta l'annullamento della garanzia e può provocare lesioni personali gravi. Per tutte le attività di manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

- **Pulizia:** non toccare i moduli del sensore con le dita. Se è necessario pulire, utilizzare un panno morbido con un po' di etanolo e pulire la telecamera delicatamente. Se non si utilizza le telecamera per un certo periodo di tempo, coprire l'obiettivo con il coperchio per proteggere i sensori dallo sporco.

Contenuto della confezione

Controllare l'imballaggio e il contenuto per verificare la presenza di eventuali danni visibili. In caso di componenti mancanti o danneggiati, non provare a far funzionare l’unità ma contattare direttamente il fornitore. In caso di restituzione dell'unità, rispedirla nella confezione originale.

Contenuto della confezione:

- Telecamera
- Chiave esagonale
- Cavo video per test (eccetto telecamere bullet)
- Guida di avvio rapido
- CD con manuale utente e TruVision Device Finder.

ATTENZIONE: utilizzare alimentatori plug-in diretti certificati di classe 2/CE conformi UL oppure LPS della potenza in uscita richiesta, come indicato sull'unità.

Requisiti dei cavi

Per il corretto funzionamento, osservare i seguenti requisiti per cavi e alimentazione per le telecamere. Si consigliano cavi di categoria 5 o superiore. Tutte le connessioni di rete devono essere installate in base alle normative applicabili.

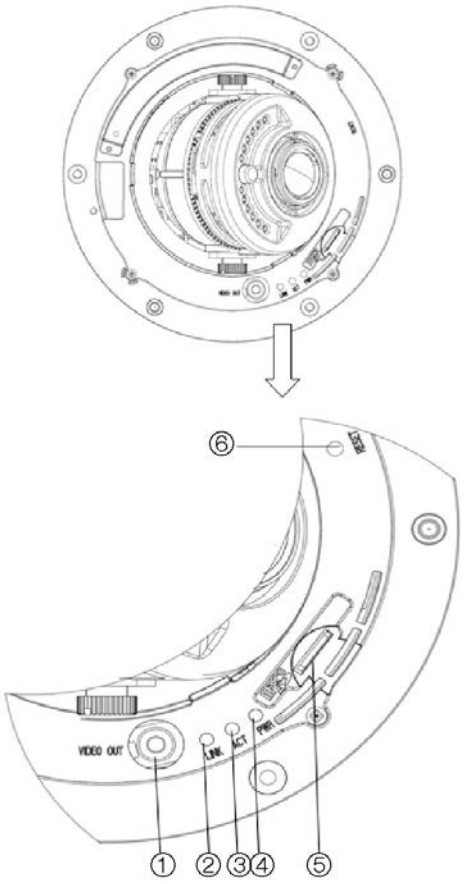
Tabella 1 più sotto sono elencati i requisiti dei cavi di alimentazione collegati alla telecamera.

Tabella 1: Requisiti dei cavi di alimentazione consigliati

Telecamera bullet:	Jack di alimentazione da 12 Vcc
Telecamera dome:	Jack di alimentazione da 24 Vca

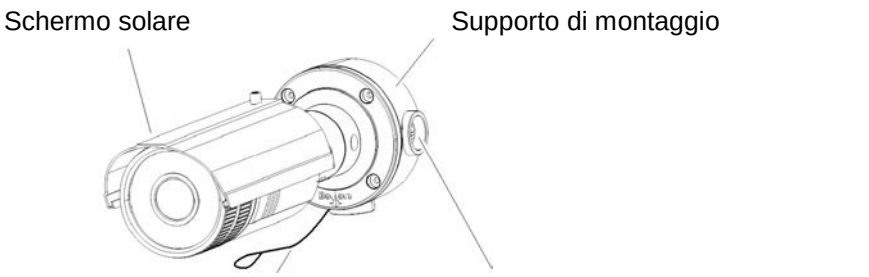
Descrizioni delle telecamere

Figura 1: Telecamera Outdoor IP dome



1. Interfaccia uscita video.
2. LINK LED [LED LINK]: il LED giallo è acceso quando la rete è collegata.
3. ACT LED [LED ACT]: il LED blu lampeggia quando la rete funziona correttamente.
4. PWR LED [LED PWR]: il LED rosso è acceso quando la telecamera è alimentata.
5. Fessura Micro SD.
6. Interruttore di reset.

Figura 2: Telecamera Outdoor IP bullet



Impostazione della telecamera

Nota: se la sorgente luminosa che caratterizza l'ambiente in cui è installata la telecamera è soggetta a rapide e notevoli variazioni di illuminazione, la telecamera potrebbe non funzionare come previsto.

Per mettere rapidamente in funzione la telecamera dome:

1. Preparare la superficie di montaggio.
2. Collegare i cavi di alimentazione e rete alla telecamera. Consultare la sezione "Collegamento dei dispositivi" a pagina 6.
3. Montare la telecamera al soffitto utilizzando i dispositivi di fissaggio appropriati. Consultare la sezione "Montaggio delle telecamere dome a soffitto" a pagina 8.
4. Configurare i parametri di streaming e rete della telecamera in modo da poterla controllare tramite rete. Vedere il "Capitolo 3 Configurazione di streaming e rete" a pagina 15.
5. Programmare la telecamera in base alla sua posizione. Vedere il "Capitolo 4 Configurazione delle telecamere" a pagina 27.

Per mettere rapidamente in funzione la telecamera bullet:

1. Preparare la superficie di montaggio.
2. Collegare i cavi di alimentazione e rete alla telecamera. Consultare la sezione "Collegamento dei dispositivi" a pagina 6.
3. Montare la telecamera al soffitto utilizzando i dispositivi di fissaggio appropriati. Vedere "Montaggio della telecamera bullet" a pagina 8.
4. Configurare i parametri di streaming e rete della telecamera in modo da poterla controllare tramite rete. Vedere il "Capitolo 3 Configurazione di streaming e rete" a pagina 15.
5. Programmare la telecamera in base alla sua posizione. Vedere il "Capitolo 4 Configurazione delle telecamere" a pagina 27.

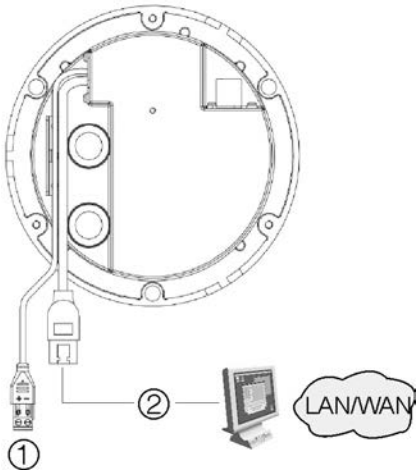
Collegamento dei dispositivi

L'installazione dell'hardware necessario deve essere effettuata da personale tecnico qualificato, nel rispetto di tutte le norme applicabili.

Nota: non cercare di estendere la connessione del cavo dei dati/alimentazione utilizzando accoppiatori RJ45 e un cavo Cat5. Utilizzare esclusivamente la connessione per il cavo dei dati fornita.

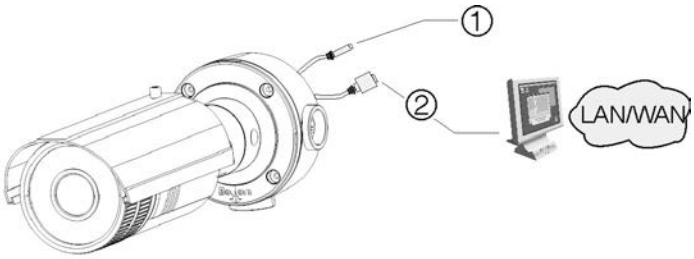
Nota: usare 24 Vca o PoE/PoE+. Il riscaldatore incorporato richiede l'alimentazione della telecamera a 24 Vca o PoE+ per poter funzionare. In caso di alimentazione tramite PoE standard, il riscaldatore viene disabilitato ma la telecamera continua a funzionare normalmente.

Figura 3: Collegamenti sulla base delle telecamere dome



1. Alimentatore
   Collegare all'alimentatore da +24 Vca.
2. Porta Ethernet RJ45 PoE
   Collegare ai dispositivi di rete.

Figura 4: Collegamenti delle telecamere bullet



1. Alimentatore
   Collegare all'alimentatore da +12 Vcc.
2. Porta Ethernet RJ45 PoE
   Collegare ai dispositivi di rete.

Accesso alla scheda SDHC

Inserire una scheda SDHC fino a 32 GB per memorizzazione locale come backup, ad esempio in caso di guasto di rete (vedere Figura 1 a pagina 5). La scheda non è fornita con la telecamera.

È possibile accedere ai file di registro e video memorizzati sulla scheda SDHC solo tramite browser Web. Non è possibile accedere alla scheda tramite TruVision Navigator o un dispositivo di registrazione.

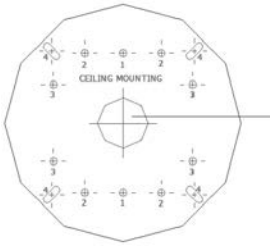
Nota: nelle telecamere bullet non è presente alcuna fessura per scheda SDHC.

Montaggio delle telecamere dome a soffitto

Montare la telecamera dome sul soffitto o alla parete.

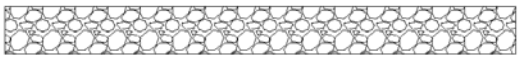
Per montare la dome sul soffitto:

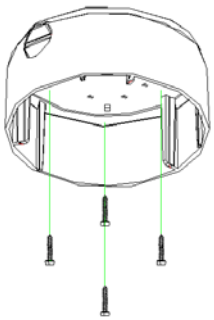
1. Utilizzare il modello fornito per contrassegnare l'area di montaggio. Praticare i fori per le viti sul soffitto. Qualora sia necessario instradare i cavi dalla base della telecamera, praticare un foro per cavi sul soffitto.



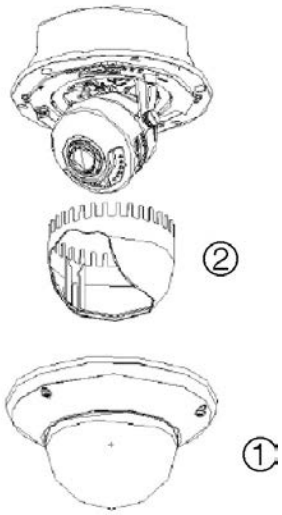
Foro per cavi

2. Fissare la custodia al soffitto con le viti.

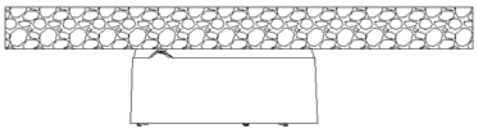


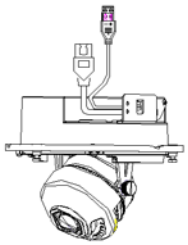


3. Allentare le viti sul contenitore della dome (1) mediante la chiave esagonale in dotazione e rimuoverlo assieme al rivestimento della dome (2).

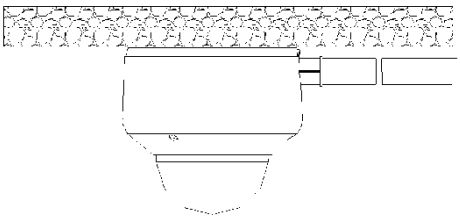


4. Inserire il modulo della dome nella custodia e far scorrere i cavi lungo l'estrattore filettato sulla base della custodia.

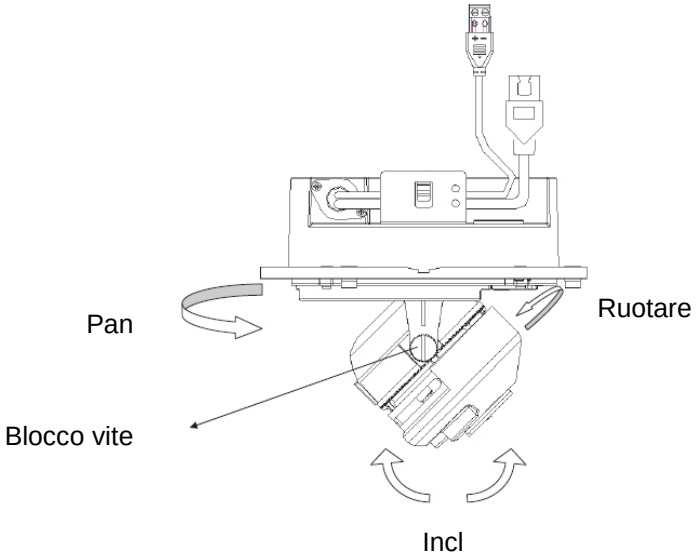




Nota: i cavi possono anche essere inseriti attraverso l'estrattore filettato laterale della custodia. Utilizzare un condotto Water Proof per i cavi e sigillare tutti i giunti per evitare perdite di umidità all'interno della superficie di montaggio.



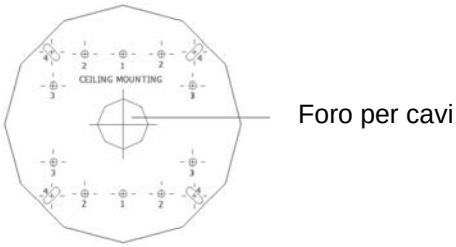
5. Collegare i cavi di alimentazione e rete.
6. Mentre si visualizza il video sul monitor, regolare in orizzontale e verticale il brandeggio della telecamera. Regolare la messa a fuoco per ottenere l'effetto video ottimale.



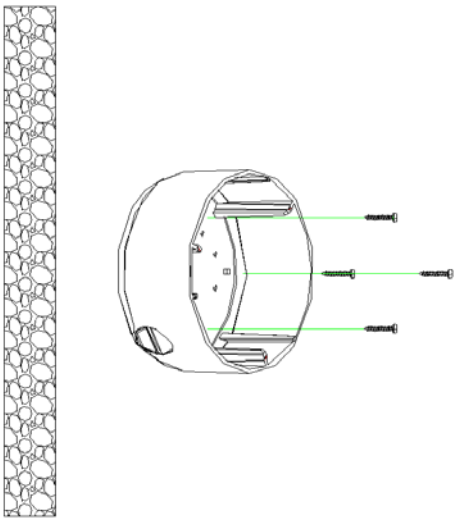
7. Reinserire il rivestimento e la custodia della dome.

Per montare la dome alla parete:

1. Utilizzare il modello fornito per contrassegnare l'area di montaggio. Praticare i fori per le viti sulla parete. Qualora sia necessario instradare i cavi dalla base della telecamera, praticare un foro per cavi sulla parete.

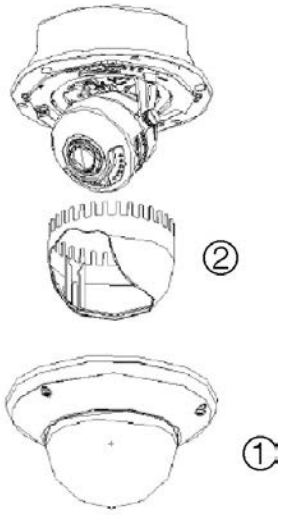


2. Fissare la custodia alla parete con le viti.



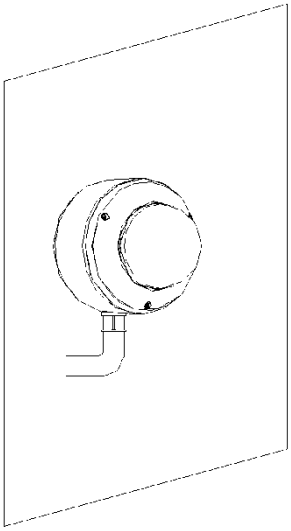
Nota: posizionare l'estrattore filettato laterale rivolto verso il basso per evitare l'ingresso di umidità nella telecamera.

3. Allentare le viti sul contenitore della dome (1) mediante la chiave esagonale in dotazione e rimuoverlo assieme al rivestimento della dome (2).

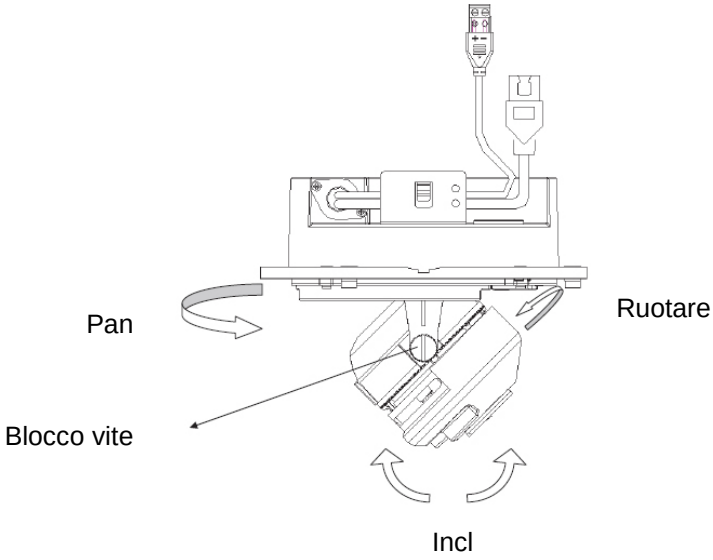


4. Inserire il modulo della dome nella custodia e far scorrere i cavi lungo l'estrattore filettato sulla base della custodia.

   Nota: i cavi possono anche essere inseriti attraverso l'estrattore filettato laterale della custodia. Utilizzare un condotto Water Proof per i cavi e sigillare tutti i giunti per evitare perdite di umidità all'interno della superficie di montaggio.



5. Mentre si visualizza il video sul monitor, regolare in orizzontale e verticale il brandeggio della telecamera. Regolare la messa a fuoco per ottenere l'effetto video ottimale.



6. Reinserire il rivestimento e la custodia della dome.

Montaggio della telecamera bullet

Montare la telecamera bullet sul soffitto o alla parete.

Per montare la telecamera sul soffitto:

1. Utilizzando il supporto di montaggio come modello, posizionarlo contro la superficie di montaggio e contrassegnare la posizione dei fori di montaggio.
2. Praticare i fori di montaggio conformemente alle normative locali.
3. Fissare saldamente il supporto alla superficie di montaggio utilizzando i dispositivi di fissaggio appropriati. Agganciare il cavo di sicurezza della telecamera alla sovrastruttura dell'edificio.
4. Se necessario, sigillare tutti i fori di montaggio in modo che non siano possibili perdite di liquidi sulla superficie di montaggio.
5. Collegare un cavo Cat5e al cavo di rete e collegare un alimentatore da 12 Vcc al cavo di alimentazione.
6. Regolare la posizione e l'angolatura della telecamera secondo necessità.

Uso della telecamera con TVR 60/TVN 20/TVN 40/LNVR e altri sistemi

Per istruzioni su connessione e utilizzo della telecamera con questi sistemi, consultare il manuale utente finale.

Uso della telecamera con TruVision Navigator

Una telecamera deve essere collegata a un TVR 60/ TVN 20/ TVN 40 per poter essere utilizzata da TruVision Navigator. Per istruzioni sul funzionamento della telecamera con TruVision Navigator, consultare il manuale utente di TruVision Navigator.

Capitolo 3
Configurazione di streaming e rete

Questo capitolo spiega come configurare le impostazioni di rete della telecamera.

È possibile configurare e controllare la telecamera mediante Microsoft Internet Explorer (IE). I passaggi sono simili con gli altri browser.

Per configurare le telecamere su Internet, occorre disporre di diritti di amministratore sul PC.

Controllo del livello di sicurezza del browser Web

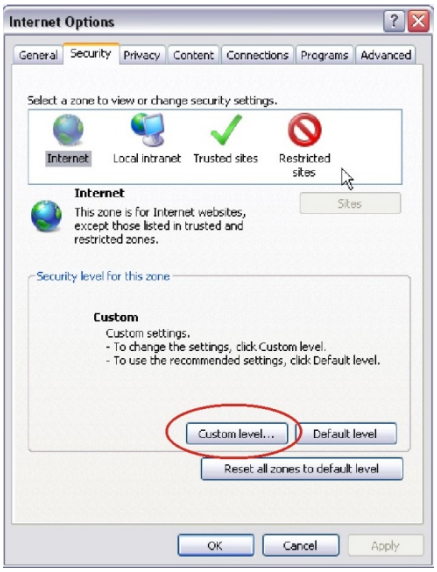
Quando si utilizza l'interfaccia del browser Web, è possibile installare i controlli ActiveX per collegarsi e visualizzare video utilizzando Internet Explorer. Non è tuttavia possibile scaricare dati quali video e immagini a causa delle misure di sicurezza aggiuntive. È quindi necessario controllare il livello di sicurezza del PC per poter interagire con le telecamere sul Web e, se necessario, modificare le impostazioni ActiveX.

Configurazione dei controlli ActiveX di IE

Confermare le impostazioni ActiveX del browser Web.

Per modificare il livello di sicurezza del browser Web:

1. In Internet Explorer, fare clic su **Opzioni Internet** nel menu **Strumenti**.
2. Nella scheda Sicurezza, fare clic sulla zona a cui assegnare un sito Web in "Selezionare un'area di contenuto Web per specificare le relative impostazioni di protezione".
3. Fare clic su **Livello personalizzato**.

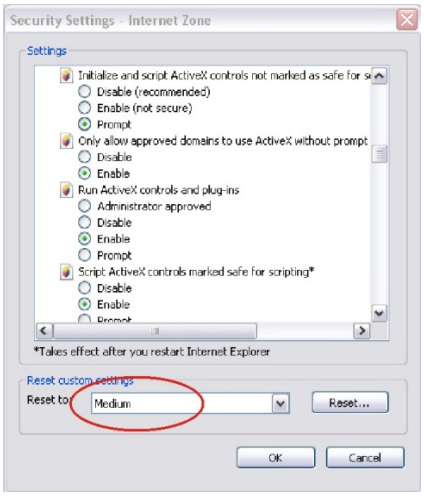


4. Modificare le opzioni **ActiveX controls and plug-ins [Controlli ActiveX e plug-in]** contrassegnate come sicure su **Attiva**. Modificare le opzioni **Controlli ActiveX e plug-in** non contrassegnate su **Chiedi conferma** o **Disattiva**. Fare clic su **OK**.

   - oppure -

   In **Impostazioni personalizzate**, fare clic sul livello di sicurezza dell'intera zona nella casella Reimposta e selezionare **Media**. Fare clic su **Reimposta**.

   Quindi fare clic su **OK** per chiudere la scheda Sicurezza delle Opzioni Internet.



5. Fare clic su **Applica** nella scheda Sicurezza delle **Opzioni Internet**.

Utenti di Windows Vista e 7

Internet Explorer per i sistemi operativi Windows Vista e Windows 7 è dotato di misure di protezione aggiuntive per proteggere il PC contro l'installazione di eventuale software dannoso.

Per usufruire delle funzionalità complete dell'interfaccia del web browser con Windows Vista e Windows 7, procedere come segue:

- Eseguire l'interfaccia del browser e l'applicazione del lettore DVR come amministratore sulla workstation
- Aggiungere l'indirizzo IP della telecamera all'elenco dei siti attendibili del browser

Per aggiungere l'indirizzo IP della telecamera all'elenco dei siti attendibili di Internet Explorer:

1. Aprire Internet Explorer.
2. Fare clic su **Strumenti**, quindi su **Opzioni Internet**.
3. Fare clic sulla scheda **Sicurezza**, quindi selezionare l'icona Siti attendibili.
4. Fare clic sul pulsante **Siti**.
5. Deselezionare la casella "Richiedi verifica server (https:) per tutti i siti compresi nell'area".
6. Immettere l'indirizzo IP nel campo "Aggiungi il sito Web all'area".
7. Fare clic su **Aggiungi**, quindi su **Chiudi**.
8. Fare clic su **OK** nella schermata di dialogo Opzioni Internet.
9. Collegarsi alla telecamera per una piena funzionalità del browser.

Accesso alla telecamera via Internet

Usare il browser Web per accedere alla telecamera e configurarla su Internet.

Si consiglia di modificare la password amministratore al termine della configurazione. Solo gli utenti autorizzati devono poter modificare le impostazioni della telecamera. Per ulteriori informazioni vedere la sezione "Gestione utente" a pagina 41.

Per accedere alla telecamera online:

1. Inserire nel browser Web l'indirizzo IP della telecamera (il valore predefinito è 192.168.1.70). Utilizzare lo strumento *TruVision Device Finder*, incluso nel CD per individuare l'indirizzo IP della telecamera.

   Verrà visualizzata la finestra di dialogo Login [Accesso].

   Nota: verificare che i controlli ActiveX siano abilitati.
2. Immettere il nome utente e la password.

   Nome utente: admin

   Password: 1234
3. Fare clic su **OK**. La finestra del browser Web viene visualizzata in modalità live.

Nota: è possibile interrompere e avviare la visualizzazione live facendo clic sul pulsante Avvio/stop visualizzazione live al fondo della finestra.

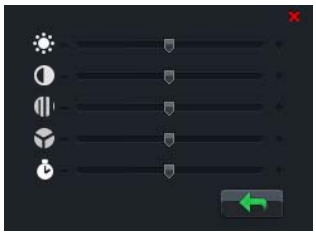
Panoramica del browser Web della telecamera

Il browser Web della telecamera consente di visualizzare, registrare e riprodurre video registrati, oltre a gestire la telecamera da qualsiasi PC con accesso a Internet. Gli intuitivi comandi del browser consentono di accedere rapidamente a tutte le funzioni della telecamera. Vedere la Figura 5 più sotto.

Da una singola finestra del browser Web è possibile accedere a una sola telecamera. Se alla rete sono collegate più telecamere, aprire un'altra finestra del web browser per ogni singola telecamera.

Nota: eventuali modifiche apportate alla configurazione della telecamera si applicano solo a questa telecamera. La configurazione di altri dispositivi, come telecamere o DVR che possono essere collegati al sistema non viene modificata.

Figura 5: Interfaccia browser Web

Elemento	Nome	Descrizione
1.	PTZ controls [Controlli Brandeggio e Zoom]	Per la messa a fuoco automatica. **Nota:** per le telecamere IP fisse con obiettivo motorizzato è disponibile solo la funzione di zoom.
2.	Live view [Visualizzazione live]	Fare clic per vedere il video live.
3.	Playback [Riproduzione]	Fare clic per riprodurre il video.
4.	Menu Log [Registro]	Fare clic per cercare i registri evento. Esistono quattro tipi di informazioni principali: Tutto, Allarme, Notifica e Operazione **Nota:** le funzioni di riproduzione e registro sono disponibili solo quando nella telecamera è inserita una scheda SDHC.
5.	Configuration [Configurazione]	Fare clic per visualizzare la finestra di configurazione per impostare la telecamera. Vedere Figura 6 a pagina 20.
6.	Viewer [Modulo Visualizzatore]	Fare clic per visualizzare il video live o riprodurlo. Ora, data e nome telecamera sono visualizzati qui.
7.	Current user [Utente corrente]	Visualizza l'utente corrente collegato.
8.	Exit [Esci]	Fare clic per scollegarsi dal sistema. È possibile farlo in qualsiasi momento.
9.	Full screen [Schermo intero]	Fare clic per visualizzare a schermo intero. La barra degli strumenti superiore non è visibile in modalità schermo intero.
10.	Start/stop live view [Avvio/stop visualizzazione live]	Fare clic per avviare/interrompere la visualizzazione live.
11.	Capture [Acquisisci]	Fare clic per acquisire un'istantanea del video. L'istantanea verrà salvata nella cartella predefinita nel formato JPEG. Per ulteriori informazioni vedere "Local configuration [Configurazione locale" a pagina 20.
12.	Start/stop recording [Avvio/stop registrazione]	Fare clic per registrare il video live.
13.	Video image settings [Impostazioni immagine video]	Fare clic sull'icona richiesta nella finestra a comparsa, quindi far scorrere la barra per regolare le impostazioni dell'immagine video come luminosità, contrasto, saturazione, tonalità e tempo di esposizione (il tempo di esposizione è equivalente alla velocità dell'otturatore). Le modifiche appaiono immediatamente e vengono applicate anche alle impostazioni nel menu "Camera image settings" [Impostazioni immagine fotocamera] (vedere a pagina 38).  Fare clic su per ripristinare le impostazioni predefinite.

Elemento	Nome	Descrizione
14.	e-PTZ	N/A

Configurazione delle impostazioni di rete della telecamera

Dopo aver installato l'hardware della telecamera, configurarne le impostazioni di rete attraverso il browser Web.

Il web browser della telecamera consente di configurare la telecamera remotamente utilizzando il PC. La telecamera viene configurata tramite i menu OSD. Nella schermata del browser Web fare clic sul pulsante **Configuration** [Configurazione] nella barra degli strumenti per visualizzare la finestra di configurazione. Viene visualizzata la finestra Local configuration [Configurazione locale]. Vedere Figura 6 a pagina 20.

La telecamera viene fornita con i menu OSD disponibili solo in inglese.

Figura 6: Esempio di una finestra di configurazione (visualizzata Configurazione locale)

Nel pannello di configurazione sono presenti due cartelle principali:

- Local configuration [Configurazione locale]
- Remote configuration [Configurazione remota]

Local configuration [Configurazione locale]

Utilizzare il menu Local [Locale] per gestire tipo di rete, modalità di visualizzazione e percorsi di memorizzazione locali. Nel pannello di

configurazione, fare clic su "Local configuration" [Configurazione locale] per visualizzare la finestra Local settings [Impostazioni locali]. Vedere la Figura 6 e Tabella 2 per le descrizioni dei diversi parametri di menu.

Tabella 2: Panoramica della finestra di configurazione locale

Parametri	Descrizione
Protocol Type [Tipo protocollo]	Specifica il protocollo di rete usato. Le opzioni includono: TCP e UDP.
Stream type [Tipo stream]	Specifica il metodo di streaming usato. Le opzioni includono: Main stream e Sub stream [Stream principale e Stream secondario]. Main è il valore predefinito.
Display mode [Modalità di visualizzazione]	Specifica il rapporto tra altezza/larghezza dell'immagine. Le opzioni includono: Schermo intero, 4:3, 16:9 o regolabile.
Package file size [Dimensione file pacchetto]	Specifica la dimensione massima del file. Le opzioni includono: 128 MB, 256 MB e 512 MB.
Transmission performance [Prestazioni trasmissione]	Specifica la velocità di trasmissione. Le opzioni includono: Shortest delay mode [Modalità ritardo minimo], good real time [tempo reale buono], normal real time [tempo reale normale], fluency [fluidità] e good fluency [buona fluidità].
Save record file as [Salva file registrazione con nome]	Specifica la directory per i file registrati. La directory predefinita è C:\Program Data\Web\RecordFiles.
Save captured picture as [Salva immagine catturata con nome]	Specifica la directory per salvare i file di istantanea. La directory predefinita è C:\Program Data\Web\BMPCaptureFiles.
Save playback captured picture as [Salva immagine catturata riproduzione con nome]	Specifica la directory per salvare i file di riproduzione. La directory predefinita è C:\Program Data\Web\PlaybackFiles.
Save download file as [Salva file download con nome]	Specifica la directory per i file scaricati. La directory predefinita è C:\Program Data\Web\DownloadFiles.

Remote configuration [Configurazione remota]

Utilizzare il pannello "Remote configuration" [Configurazione remota] per configurare da remoto server, rete, telecamera, allarmi, utenti, transazioni e altri parametri come l'aggiornamento del firmware. Vedere la Figura 7 e Tabella 3 per le descrizioni delle cartelle di configurazione disponibili.

Figura 7: Pannello di configurazione remota (menu Informazioni di base selezionato)

Tabella 3: Panoramica del pannello di configurazione remota

Cartelle di configurazione	Descrizione
Basic information [Informazioni di base]	Definisce il nome della telecamera e l'ID del bus RS-485. Nella finestra sono inoltre visualizzati l'indirizzo MAC, il tipo di dispositivo, il numero di serie del dispositivo e la versione firmware corrente. Consultare la sezione "Informazioni sulla telecamera" a pagina 23.
Channel parameters [Parametri canale]	Definisce le proprietà OSD delle informazioni della telecamera, programmi e parametri di registrazione, parametri di rilevamento movimento, qualità immagine, risposte di allarme e testo sovraimpresso. Vedere "Configurazione delle telecamere" a pagina 27.
Network parameters [Parametri di rete]	Consente di definire i parametri di rete necessari per accedere alla telecamera via Internet. Consultare la sezione "Parametri di rete" a pagina 23.
Serial settings [Impostazioni seriali]	N/A.
Deployment time [Tempo implementazione]	Definisce le programmazioni per la registrazione degli eventi. Consultare la sezione "Pianificazione degli eventi" a pagina 30.
User management [Gestione utente]	Definisce l'utente autorizzato a utilizzare la telecamera, le password e i privilegi di accesso. Consultare la sezione "Gestione utente" a pagina 41a pagina 41.
HDD management [Gestione dell'HDD]	Definisce come formattare la scheda SDHC usata nella telecamera. Consultare la sezione "Formattazione della scheda SDHC" a pagina 43.
Remote upgrade [Aggiornamento remoto]	Definisce come aggiornare il firmware della telecamera. Consultare la sezione "Aggiornamento del firmware" a pagina 45.
Default [Impostazioni predefinite]	Ripristina le impostazioni predefinite. Consultare la sezione "Ripristino delle impostazioni predefinite" a pagina 44.
Reboot device [Riavvia dispositivo]	Riavvia la telecamera. Consultare la sezione "Riavvio della telecamera" a pagina 45.

Informazioni sulla telecamera

Utilizzare il menu "Basic information" [Informazioni di base] per definire il nome della telecamera e l'ID del bus RS-485. Il nome del dispositivo predefinito è "Telecamera IP" e il relativo ID è 88. Il nome della telecamera può avere una lunghezza max. di 12 caratteri alfanumerici.

Diversi parametri sono già definiti e non è possibile modificarli manualmente, come versione telecamera, encoder, pannello e hardware.

Parametri di rete

L'accesso alla telecamera attraverso una rete richiede la definizione di determinate impostazioni di rete. Utilizzare la cartella "Network Parameters" [Parametri di rete] per definire le impostazioni di rete. Per ulteriori informazioni vedere la Figura 8 più sotto.

Nota: quando viene modificato un parametro di rete, la telecamera chiederà di salvare e riavviare.

Figura 8: Finestra Network subfolder [Sottocartella di rete]

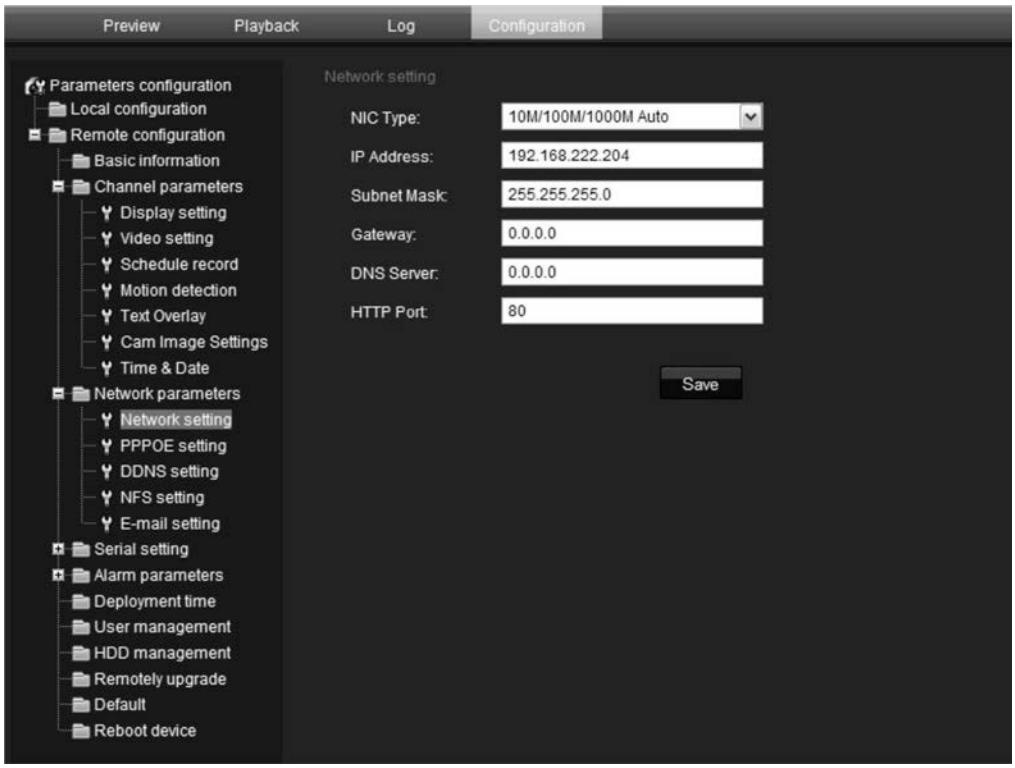


Tabella 4: Parametri di rete

Parametri	Descrizione
Network [Rete]	**NIC type [Tipo NIC]:** consente di specificare il tipo di NIC. L'impostazione predefinita è 10M/100M Auto. Le altre opzioni comprendono: 10M half-dup, 10M full-dup, 100M half-dup, 100M full-dup e 10M/100M auto. L'impostazione predefinita è 10M/100M. **Indirizzo IP:** consente di specificare l'indirizzo IP della telecamera. **Subnet mask:** consente di specificare la subnet mask. Il valore predefinito è 255.255.255.0. **Gateway:** consente di specificare l'indirizzo IP del gateway. Il valore predefinito è 0.0.0.0. **DNS Server [Server DNS]:** consente di impostare il server DNS per la rete. Il valore predefinito è 0.0.0.0. **HTTP Port [Porta HTTP]:** consente di specificare la porta utilizzata per il browser Internet Explorer (IE). Il valore predefinito è 80.
PPPoE	Utilizzare questa opzione per recuperare un indirizzo IP dinamico.
DDNS	Specifica il server DynDNS o IP.
E-mail	Specifica l'indirizzo e-mail a cui vengono inviati i messaggi in caso di allarme. Non è possibile inviare allegati con l'e-mail.

Definizione dei parametri di rete:

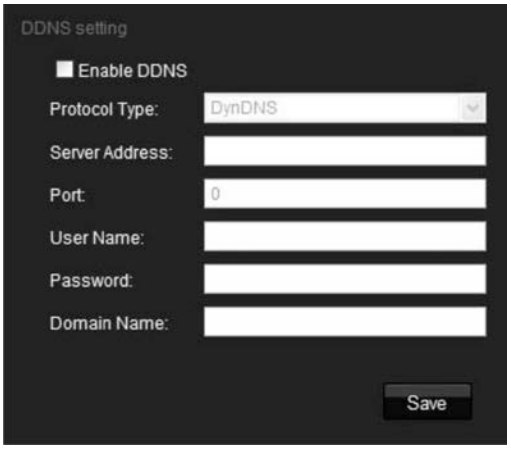
1. Nella cartella "Network Parameters" [Parametri di rete], fare clic sulla sottocartella **Network setting** [Impostazione di rete] per aprire la relativa finestra.

   Dall'elenco a discesa NIC Type, selezionare il valore richiesto. Immettere i valori di indirizzo IP, subnet mask, gateway, server DNS e porta HTTP. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

2. Fare clic sulla sottocartella **PPPoE setting** [Impostazione PPPoE] per aprire la relativa finestra e selezionare **Enable PPPoE** [Abilita PPPoE]. Immettere il nome utente e la password. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

3. Fare clic sulla sottocartella **DDNS setting** [Impostazione DDNS] per aprire la relativa finestra e selezionare **Enable DDNS** [Abilita DDNS]. Immettere server IP o DynDNS come protocollo.

Se si seleziona DynDNS, immettere nome utente e password registrati sul sito Web DynDNS. Il nome di dominio è quello del sito Web DynDNS. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche e tornare al menu "Network settings" [Impostazioni di rete].



4. Fare clic sulla sottocartella **E-mail setting** [Impostazione e-mail] per aprire la relativa finestra e immettere server SMTP, porta SMTP, nome utente e password e gli indirizzi di mittente e destinatario dell'e-mail. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

Capitolo 4
Configurazione delle telecamere

Questo capitolo spiega come configurare le telecamere tramite un browser Web.

Per configurare le telecamere su Internet, occorre disporre di diritti di amministratore sul PC.

Parametri della telecamera

In questa sezione si spiega come configurare le impostazioni della telecamera nella finestra Channel Parameters [Parametri canale]. Sono presenti sette sottocartelle descritte di seguito:

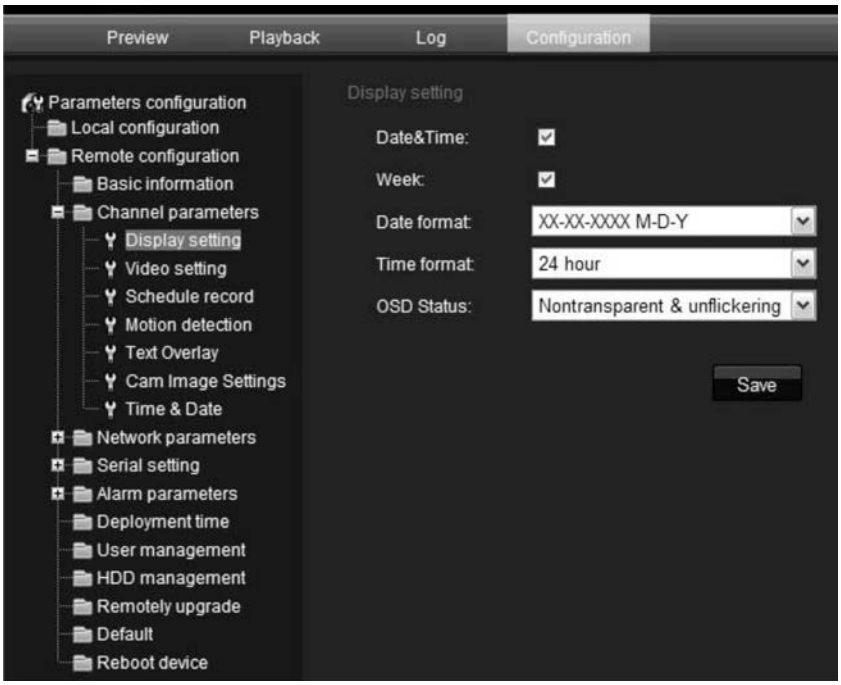
- **Impostazioni di visualizzazione** [Display settings]: definisce la modalità di visualizzazione di ora e data. Per impostazione predefinita, il nome viene visualizzato nell'angolo inferiore destro della finestra e data/ora in alto. Per ulteriori informazioni sulla definizione del nome della telecamera, vedere "Definizione della modalità di visualizzazione delle informazioni" a pagina 28.
- **Impostazioni video** [Video settings]: definisce impostazioni video de la telecamera. È possibile modificare modalità e tipo stream, risoluzione, qualità immagine, velocità in bit, velocità fotogrammi e compressione video. Per ulteriori informazioni vedere "Definizione dell'ora di sistema" a pagina 29.
- **Registrazione programmata** [Schedule record]: consente di definire il programma di registrazione della telecamera. Consultare la sezione "Definizione di un orario di registrazione" a pagina 33.
- **Rilevamento movimento** [Motion detection]: definisce l'area su schermo per l'attivazione di una risposta e il metodo di una risposta. Consultare la sezione "Allarmi di motion detection" a pagina 35.
- **Sovrapposizione testo** [Text overlay]: definisce fino a quattro righe di testo extra sullo schermo, posizionabili ovunque. Consultare la sezione "Aggiunta di testo extra sullo schermo" a pagina 37.

- **Camera image settings** [Impostazioni immagine telecamera]: consente di definire i parametri di qualità, oltre al comportamento della telecamera come velocità otturatore, modalità iris, modalità giorno/notte, modalità IR, capovolgimento immagine, risparmio energetico e bilanciamento del bianco.
- **Time & date** [Data e ora]: consente di definire la sincronizzazione di data e ora con il server NTP.

Tutte le modifiche apportate sono valide solo per la telecamera configurata. Non è possibile copiare i parametri in altre telecamere.

Nota: quando si modificano i parametri di programma, viene chiesto di riavviare la telecamera dopo aver salvato le modifiche.

Figura 9: Cartella Channel parameters [Parametri canale] (visualizzato menu Display setting [Impostazione di visualizzazione])



Definizione della modalità di visualizzazione delle informazioni

Oltre al nome, la telecamera visualizza la data e l'ora del sistema sullo schermo. È inoltre possibile definire in che modo il testo appare sullo schermo.

Posizionamento di data/ora sullo schermo:

1. Nella cartella Channel Parameters [Parametri canale], fare clic sulla sottocartella **Display Setting** [Impostazione di visualizzazione] per aprire la relativa finestra.

2. Selezionare la casella **Date&Time** [Data e ora] per visualizzare data/ora sullo schermo.
3. Selezionare la casella **Week** [Settimana] per includere il giorno della settimana nell'OSD.
4. Selezionare il formato della data nella casella di riepilogo **Date format** [Formato data]. I formati comprendono:
   - AAAA-MM-GG
   - MM-GG-AAAA (predefinito)
   - GG-MM-AAAA
5. Selezionare il formato dell'ora dalla casella di riepilogo **Time format** [Formato ora]. I formati comprendono: 24 ore e 12 ore.
6. Selezionare una modalità di visualizzazione per la telecamera nella casella di riepilogo **OSD Status** [Stato OSD]. Le opzioni di visualizzazione includono:
   - **Transparent & unflickering** [Trasparente e non lampeggiante]. L'immagine viene visualizzata attraverso il testo. È l'impostazione predefinita.
   - **Transparent & flickering** [Trasparente e lampeggiante]. L'immagine viene visualizzata attraverso il testo. Il testo lampeggia.
   - **Non-Transparent & unflickering** [Non trasparente e non lampeggiante]. L'immagine viene visualizzata dietro il testo.
   - **Non-Transparent & flickering** [Non trasparente e lampeggiante]. L'immagine viene visualizzata dietro il testo. Il testo lampeggia.
7. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

Definizione dell'ora di sistema

NTP (Network Time Protocol) è un protocollo per sincronizzare gli orologi dei dispositivi di rete, come telecamere IP e computer. Collegando i dispositivi di rete a un server del tempo NTP dedicato se ne garantisce la sincronizzazione.

Definizione di data e ora del sistema:

1. Nella cartella "Channel Parameters" [Parametri canale], fare clic sulla sottocartella **Time & Date** [Ora e data] per aprire la relativa finestra.

2. Selezionare una delle opzioni per impostare data e ora:

   Synchronize with an NTP server [Sincronizza con un server NTP]: selezionare la casella di attivazione e immettere l'indirizzo del server NTP.

   - Oppure -

   Set manually [Imposta manualmente]: immettere ora e data correnti.

3. Selezionare il proprio fuso orario.
4. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

Parametri allarme

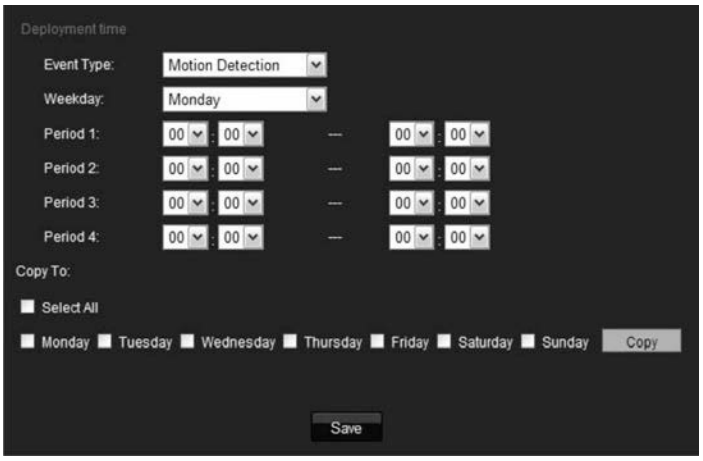
Per uso futuro.

Pianificazione degli eventi

Utilizzare il menu del tempo di implementazione per programmare il momento di registrazione eventi. Al di fuori di tali periodi programmati, il sistema non può registrare alcun evento. È possibile configurare fino a quattro periodi al giorno.

Per l'operatività della programmazione su eventi, occorre anche definire i parametri di rilevamento movimento (vedere a pagina 35) oltre ai parametri di ingresso e uscita allarme (vedere a pagina 30). Il programma di registrazione del rilevamento movimento deve essere compreso nel periodo della programmazione su eventi.

Figura 10: Deployment time menu [Menu tempo di implementazione]



Per definire una programmazione su eventi:

1. Fare clic sulla cartella "Deployment" [Implementazione] per aprirne la finestra.
2. In Event type [Tipo evento], selezionare l'opzione da programmare dall'elenco a discesa. Le opzioni disponibili sono cinque: Motion detection [Rilevamento movimento].
3. Selezionare il giorno della settimana e il periodo di programmazione su eventi. I periodi non devono sovrapporsi.
4. Selezionare un altro giorno della settimana per impostarne la programmazione su eventi.

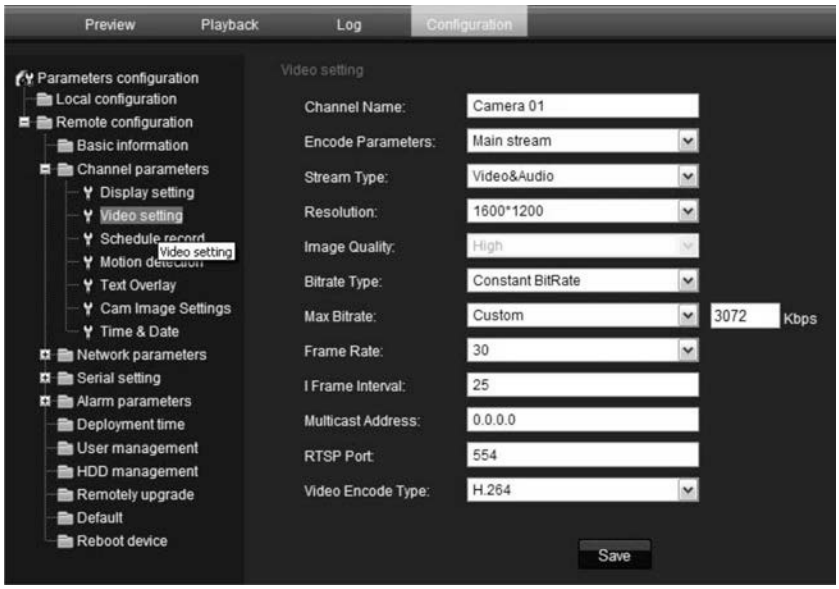
   - Oppure -

   Copiare la programmazione su eventi in altri giorni della settimana selezionando i giorni richiesti e fare clic su **Copy** [Copia].
5. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

Definizione dei parametri di registrazione

È possibile regolare i parametri di registrazione video per ottenere la qualità immagine e la dimensione di file adeguate alle necessità. Figura 11 di seguito vengono elencate le opzioni di registrazione configurabili per la telecamera.

Figura 11: Menu Video setting [Impostazioni video]



Parametro	Descrizione
Nome canale	Nome della telecamera.
Encoding parameters [Parametri di codifica]	Specifica il metodo dual streaming usato. Le opzioni includono: Main stream e Sub stream [Stream principale e Stream secondario]. L'impostazione predefinita è Main.
Tipo stream	Specifica il tipo di flusso da registrare. Selezionare Video per registrare solo stream video. Selezionare Video&Audio per registrare stream video e audio. L'impostazione predefinita è Video&Audio.
Risoluzione	Specifica la risoluzione di registrazione. Una risoluzione dell'immagine più elevata offre una qualità dell'immagine superiore ma richiede anche una velocità in bit più elevata. Le opzioni di risoluzione elencate dipendono dal tipo di telecamera e dallo stream in uso (main o sub). Se si modifica questa opzione occorrerà riavviare la telecamera per implementare le modifiche. Le opzioni disponibili sono: Main stream: 352*240, 352*288, 640*480 Sub stream: 320*240, 352*240 e 352*288 **Nota:** le risoluzioni possono variare in base al modello di telecamera.
Image quality (Qualità immagine)	Selezionare il livello di qualità dell'immagine. Il valore predefinito è High [Alto]. Non può essere modificato.
Bit rate type [Tipo velocità bit]	Specifica se utilizzare la velocità bit variabile o fissa. Variabile produce risultati di migliore qualità adatti per download e streaming video. L'impostazione predefinita è Constant.
Velocità max. in bit	Consente di specificare la velocità in bit massima consentita. Una risoluzione di immagine elevata richiede la selezione di una velocità in bit altrettanto elevata. Le opzioni includono: 32 bps, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 224, 256, 320, 384, 448, 512, 640, 768, 896, 1024, 1536, 1792, 2048, personalizzato (immettere manualmente un valore). L'impostazione predefinita è 2048.

Parametro	Descrizione
Velocità fotogrammi	Consente di specificare la velocità in fotogrammi per la risoluzione selezionata. La velocità fotogrammi è il numero di fotogrammi video visualizzati o inviati al secondo. Il valore predefinito è 25 (PAL)/ 30 (NTSC).
I frame interval [Intervallo I frame]	Un metodo di compressione video. Si consiglia di non modificare il valore predefinito visualizzato: 25.
Multicast address (Indirizzo multicast)	Specifica un indirizzo IP di classe D compreso tra 224.0.0.0 e 239.255.255.255. Non è necessario specificare questa opzione se non si utilizza la funzione multicast. Alcuni router vietano l'uso della funzione multicast in caso di storm in rete. Il valore predefinito è 0.0.0.0.
Porta RTSP	Specifica la porta RTSP. Il valore predefinito è 554.
Video encoder type [Tipo encoder video]	Specifica l'encoder video usato. Le opzioni includono: H.264 e MPEG4

Definizione di un orario di registrazione

È possibile definire un orario di registrazione per la telecamera nella finestra "Schedule record" [Registrazione programmata]. La registrazione viene salvata nella scheda SDHC nella telecamera. Benché tutte le registrazioni siano salvate su DVR, la scheda SDHC della telecamera assicura un backup in caso, ad esempio, di guasto di rete.

Il programma di registrazione selezionato si applica a tutti i tipi di allarme.

Dopo avere apportato modifiche al programma, verrà richiesto di riavviare la telecamera.

Durate di registrazione post evento

Il tempo di registrazione post evento viene utilizzato se l'allarme di gli rilevazione movimento è stato abilitato. Quando viene cancellato un allarme di movimento, la telecamera continuerà a registrare in base al valore specificato in questa opzione. Le opzioni includono: 5 (impostazione predefinita), 10, 30 secondi, 1, 2, 5 e 10 minuti.

Definizione di un programma di registrazione:

1. Nella cartella "Channel parameters" [Parametri canale], fare clic sulla sottocartella **Schedule record** [Registrazione programmata] per aprire la relativa finestra.
2. Fare clic sulla casella **Enable Recording** [Abilita registrazione] per abilitare la registrazione.

   Nota: per disabilitare la registrazione, deselezionare l’opzione.
3. Selezionare il tempo di post registrazione dall'elenco a discesa.

4. Stabilire se la registrazione sarà effettuata per l'intera settimana (All day recording) [Registrazione tutti i giorni] o per giorni specifici della settimana (Section recording) [Registrazione sezione].

   Se è stato selezionato "All day recording" [Registrazione tutti i giorni], selezionare uno dei tipi di registrazione dall'elenco a discesa:

   - Schedule recording [Registrazione programmata]. Determina la registrazione continua.
   - Motion detection [Rilevamento movimento]

5. Se è stato selezionato "Section recording" [Registrazione sezione], fare clic sul giorno della settimana richiesto, quindi per la sezione (periodo) 1 impostare le ore di inizio e fine durante cui la telecamera inizia e termina la registrazione.

   Dall'elenco a discesa selezionare uno dei tipi di registrazione da effettuare.

   Ripetere per ulteriori periodi del giorno. È possibile selezionare fino a quattro periodi di tempo.

   Nota: i quattro periodi di tempo non possono sovrapporsi.

6. Impostare i periodi di registrazione per gli altri giorni della settimana secondo necessità.

   Utilizzare l'opzione **Copy to** [Copia su] per copiare i periodi di registrazione in un altro giorno della settimana.

7. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

Note

- La telecamera chiederà di riavviare affinché la programmazione abbia effetto.
- Se si imposta il tipo di registrazione su "Motion detection" [Rilevamento movimento], è necessario definire il relativo allarme per attivare la registrazione dei movimenti. Per ulteriori informazioni vedere "Allarmi di motion detection" in basso.

Allarmi di motion detection

È possibile definire gli allarmi di rilevamento del movimento. Un allarme di rilevamento movimento indica un allarme attivato quando la telecamera rileva un movimento. L'allarme di movimento, tuttavia, scatta solo se ciò si verifica durante un intervallo di tempo pianificato.

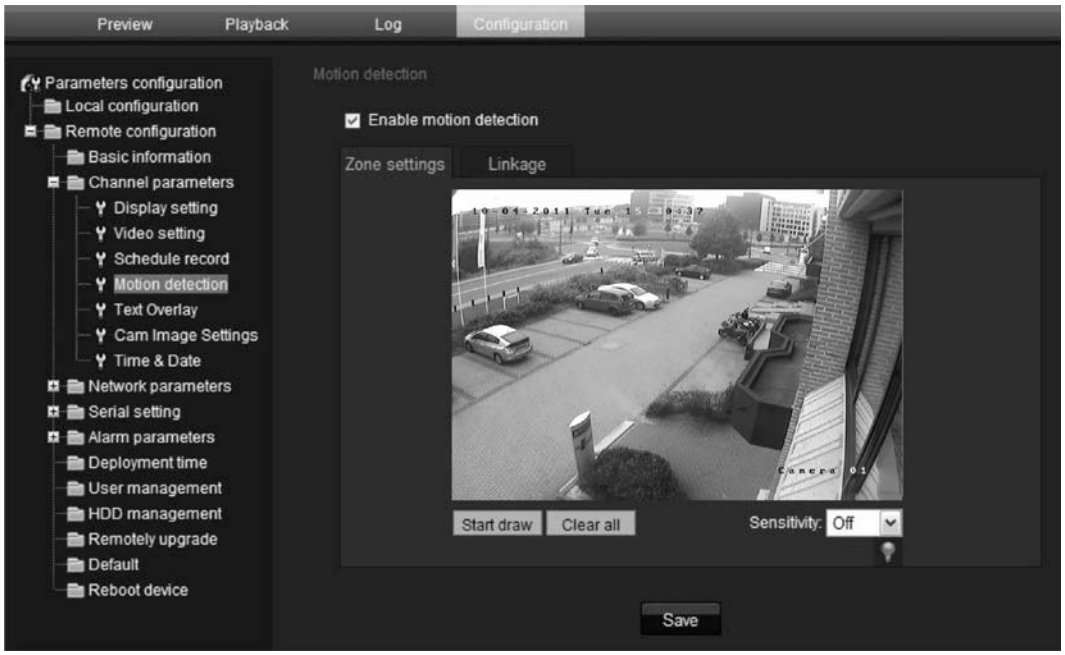
Selezionare il livello di sensibilità al movimento oltre alla dimensione di destinazione in modo che solo gli oggetti di interesse possano attivare una registrazione di movimento. Ad esempio, la registrazione del movimento viene attivata dal movimento di una persona ma non di un gatto.

È possibile definire l'area sullo schermo in cui viene rilevato il movimento, il livello di sensibilità al movimento, l'orario in cui la telecamera è sensibile al rilevamento del movimento, oltre ai metodi usati per avvisare di un allarme di rilevamento del movimento.

Utilizzare la finestra "Motion detection" [Rilevamento movimento] nella cartella "Channel Parameters" [Parametri canale] per modificare le relative impostazioni.

Per il corretto funzionamento, il programma di registrazione del rilevamento movimento deve essere compreso nel periodo della programmazione su eventi. Per ulteriori informazioni vedere "Pianificazione degli eventi" a pagina 30.

Figura 12: Menu Motion detection [Rilevamento movimento]



La definizione di allarme di motion detection richiede le seguenti operazioni:

1. **Programmazione su eventi:** definire l'orario in cui ingressi e uscite del sistema sono operativi per rilevare gli allarmi. Consultare la sezione "Pianificazione degli eventi" a pagina 30.

2. **Programma di registrazione:** definire il programma durante cui è possibile registrare il rilevamento del movimento. Vedere "Definizione di un orario di registrazione" (vedere a pagina 33).
3. **Aree impostazioni:** definire l'area sullo schermo che può attivare un allarme di rilevamento del movimento e il livello di sensibilità del rilevamento. Vedere qui di seguito.
4. **Collegamento:** specificare il metodo di risposta all'allarme. Vedere qui di seguito.

Per definire le aree di rilevamento movimento e il metodo di risposta:

Nota: occorre definire inoltre gli orari di registrazione di rilevamento movimento e implementazione per poter rilevare e registrare il movimento. Vedere "Pianificazione degli eventi" a pagina 30 e "Definizione di un orario di registrazione" a pagina 33.

1. Nella cartella Channel Parameters [Parametri canale], fare clic sulla sottocartella **Motion detection** [Rilevamento movimento] per aprire la relativa finestra.
2. Selezionare la casella **Enable Motion Detection** [Abilita rilevamento movimento].

   Nota: deselezionare l'opzione "Enable Motion Detection" [Abilita rilevamento movimento] per disattivare l'allarme di rilevamento del movimento.
3. Definire le aree di rilevamento del movimento.

   Fare clic sulla scheda **Zone settings** [Impostazioni zona] per visualizzare la finestra di rilevamento movimento.

   Collocare il puntatore del mouse in un punto della finestra da cui iniziare a contrassegnare l'area di rilevamento movimento e rendere l'area sensibile al movimento. È possibile definire più aree.

   Nota: non è possibile modificare un'area già tracciata. Fare clic su **Clear All** [Cancella tutto] per eliminare tutte le aree contrassegnate e ricominciare a tracciare.
4. Selezionare la sensibilità di rilevamento movimento dall'elenco a discesa.

   Tutte le aree avranno lo stesso livello di sensibilità.

5. Fare clic sulla scheda Linkage [Collegamento]. Viene visualizzata la relativa finestra.
6. Selezionare uno o più metodi di risposta per il sistema quando viene attivato un allarme di motion detection.

Send Email [Invio e-mail]	Invia una e-mail a un indirizzo specificato in presenza di un allarme di rilevamento movimento. Per ulteriori informazioni vedere la sezione "Parametri di rete" a pagina 23.
Trigger channel [Attiva canale]	Attiva l'avvio della registrazione nella telecamera (A1).

7. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

Aggiunta di testo extra sullo schermo

È possibile aggiungere fino a quattro righe di testo sullo schermo. È possibile utilizzare questa opzione, ad esempio, per visualizzare dettagli di contatto di emergenza. Ciascuna riga di testo può essere posizionata ovunque sullo schermo.

Per aggiungere testo extra sullo schermo:

1. Nella cartella Channel Parameters [Parametri canale], fare clic sulla sottocartella **Text Overlay** [Sovrapposizione testo] per aprire la relativa finestra.
2. Selezionare la casella **OSD text** [Testo OSD] per la prima riga di testo.
3. Immettere il testo nella colonna **Text information** [Informazioni testo]. Non vi è alcun limite al numero di caratteri che possono essere utilizzati.
4. Immettere le coordinate della posizione X e Y della riga di testo sullo schermo. I valori di posizione X sono da 0 a 704 e valori di posizione Y sono tra 0 e 576.
5. Ripetere i passi 2 e 4 per ogni riga extra di testo, selezionando il numero di stringa successivo.
6. Fare clic su **Save** [Salva] per salvare le modifiche.

Configurazione dell'immagine video

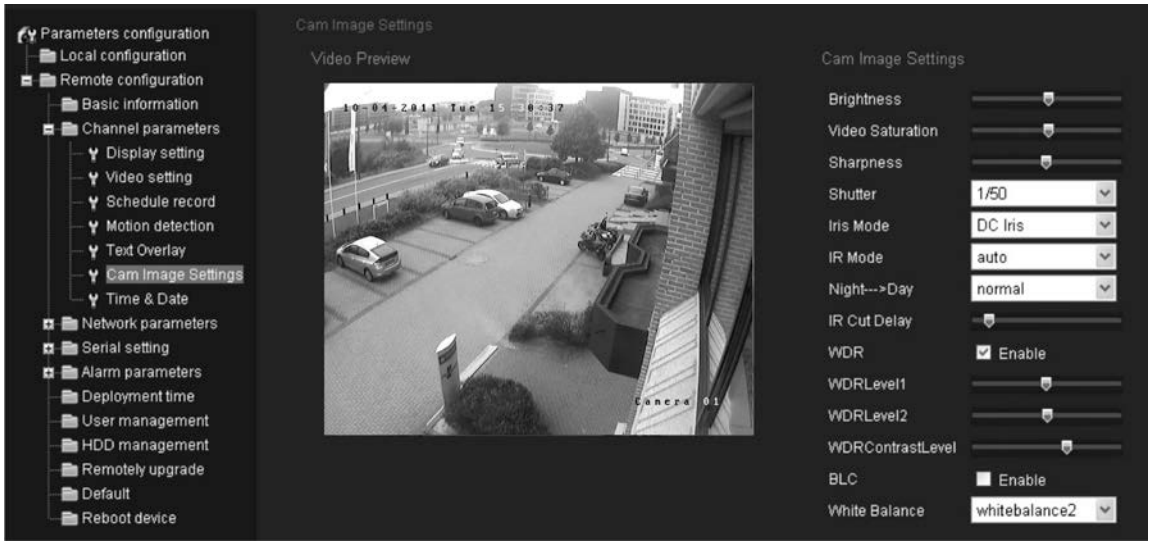
Può essere necessario regolare l'immagine della telecamera a seconda del modello di telecamera e dello sfondo per ottenere la qualità di immagine ottimale. È possibile regolare luminosità, saturazione, contrasto e tonalità dell'immagine video. Vedere la Figura 14 in basso.

Anche luminosità, contrasto, saturazione, tonalità e velocità dell'otturatore possono essere modificati nella visualizzazione live tramite il menu a comparsa

dell'immagine video. Per ulteriori informazioni vedere il punto 13 nella Figura 13 a pagina 38.

Utilizzare questo menu per regolare i parametri di comportamento della telecamera come velocità otturatore, modalità iris, modalità giorno/notte, modalità IR, capovolgimento immagine, risparmio energetico e bilanciamento del bianco.

Figura 13: Menu delle impostazioni immagine telecamera (illustrata la telecamera 4CIF)



Parametro	Descrizione
Brightness Video saturation Sharpness [Luminosità, Saturazione video, Nitidezza]	Modifica i diversi elementi della qualità dell'immagine regolando la posizione dei valori di ciascun parametro.
Shutter [Otturatore]	la velocità dell'otturatore controlla l'intervallo di tempo in cui il diaframma resta aperto per consentire alla luce di entrare nella telecamera attraverso l'obiettivo. Selezionare un valore più alto per visualizzare il movimento e un valore più basso per visualizzare immagini più nitide. Le impostazioni disponibili dipendono dal tipo di obiettivo usato.
Iris mode [Modalità iris]	Sono disponibili due impostazioni, Manual [Manuale] e DC Iris. Il tipo di obiettivo determina l'impostazione usata.
Power mode [Modalità alimentazione]	La telecamera non è in grado di rilevare automaticamente l'alimentazione. Selezionare 50 Hz (PAL) o 60 Hz (NTSC) in base alla regione.

Parametro	Descrizione
IR mode [Modalità IR]	Definisce se la telecamera è in modalità giorno o notte. Utilizzare l'opzione giorno (colori), ad esempio, se la telecamera è all'interno dove i livelli di illuminazione sono sempre buoni. Opzioni: **Day** [Giorno]: la telecamera è sempre in modalità giorno. **Night** [Notte]: la telecamera è sempre in modalità notte. **Automatica:** la telecamera rileva automaticamente la modalità da usare. L'impostazione predefinita è Auto.
Day/Night [Giorno/notte]	Regola la sensibilità della telecamera per i colori o il bianco e nero. Opzioni: Low [Basso], Normal [Normale] o High [Alto]. L'impostazione predefinita è Normal.
IR cut delay [Ritardo taglio IR]	Regola il ritardo per la commutazione tra le modalità giorno e notte.
WDR level 1 WDR level 2 [Livello WDR 1, 2]	*Solo 1,3MPX only [Solo 1,3MPX]* Se abilitata, questa funzionalità (Wide Dynamic Range) consente di visualizzare in maniera efficace dettagli di oggetti in ombra o dettagli di oggetti in aree luminose di fotogrammi che presentano un elevato contrasto tra aree chiare e scure. N/A
WDR contrast level [Livello contrasto WDR]	N/A
BLC	N/A
Capovolgimento immagine	Utilizzare questa funzione per invertire l'immagine originale in un'immagine riflessa, utile, ad esempio, quando la telecamera deve essere installata al contrario. È possibile ruotare l'immagine orizzontalmente (su/giù), verticalmente (destra/sinistra) o centrarla. Il valore predefinito è None [Nessuna]. **Nota:** il testo su schermo non viene capovolto.
White balance [Bilanciamento del bianco]	La funzione di bilanciamento del bianco (WB) indica alla telecamera l'aspetto che avrà il colore bianco. In base a tali informazioni, la telecamera continuerà quindi a visualizzare tutti i colori correttamente persino quando la temperatura del colore della scena cambia, ad esempio dalla luce del giorno all'illuminazione fluorescente. Selezionare una delle opzioni: **Automatica:** il bilanciamento viene determinato automaticamente. **White balance 1** [Bilanciamento del bianco 1]: bilanciamento del bianco per ambienti interni. **White balance 2** [Bilanciamento del bianco 2]: bilanciamento del bianco per ambienti esterni. Questa opzione è disponibile solo per modelli di telecamera 1.3 MPX.

Capitolo 5
Gestione delle telecamere

Questo capitolo descrive come utilizzare la telecamera dopo l'installazione e la configurazione. È possibile accedere alla telecamera tramite web browser.

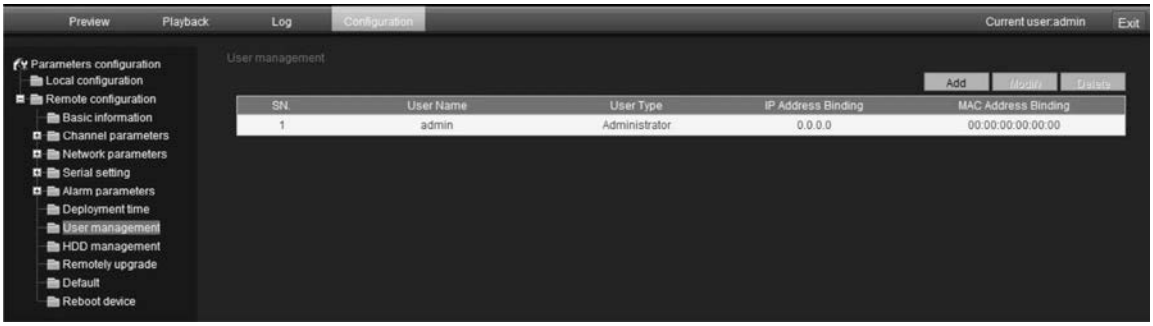
Gestione utente

Questa sezione descrive come gestire gli utenti dalla finestra User Management [Gestione utente]. È possibile:

- Aggiungere o eliminare utenti
- Modificare password

Solo l'amministratore può gestire gli utenti. L'amministratore può creare fino a 15 singoli utenti aggiuntivi. Quando vengono aggiunti nuovi utenti all'elenco, l'amministratore può definire singole password oppure ciascun utente può utilizzare una password predefinita. Vedere la Figura 14 più sotto.

Figura 14: Finestra User management [Gestione utente]



Le password limitano l'accesso alla telecamera; la stessa password può essere utilizzata da più utenti. Quando si crea un nuovo utente, fornire una password. Non esiste alcuna password predefinita per tutti gli utenti. Gli utenti possono modificare la propria password. Tuttavia solo l'amministratore può creare una password per un utente. Le password amministratore possono contenere fino a quattro cifre, da 1 a 4.

Nota: conservare la password dell'amministratore in un luogo sicuro. In caso di smarrimento, contattare il supporto tecnico.

È possibile controllare chi può connettersi a una telecamera tramite gli indirizzi IP utente e fisico (MAC) specificati per un utente. L'impostazione di un utente con un indirizzo MAC dal suo computer impedisce l'accesso alla telecamera da parte di altri computer. Tutti gli utenti possono collegarsi a una telecamera quando gli indirizzi IP e MAC sono impostati a zero.

I diritti di accesso utente devono essere impostati singolarmente per ogni telecamera.

Tipi di utenti

I privilegi di accesso al sistema dell'utente sono definiti automaticamente dal tipo di utente. Sono disponibili tre tipi di utente:

- **Amministratore:** l'amministratore di sistema. L'amministratore può configurare tutte le impostazioni. Solo l'amministratore può creare ed eliminare account utente. L'amministratore non può essere eliminato.
- **Operatore:** questo utente può solo modificare la configurazione del proprio account. Un operatore non può creare o eliminare altri utenti.
- **Visualizzatore:** questo utente può usare le modalità di visualizzazione live, registrazione e riproduzione e scattare istantanee. Tuttavia, non può modificare alcuna impostazione di configurazione né effettuare ricerche di eventi nei registri.

Aggiunta e rimozione degli utenti

L'amministratore può creare fino a 15 utenti. Soltanto l'amministratore del sistema può creare o rimuovere utenti.

Per aggiungere un utente:

1. Fare clic sulla cartella **User management** [Gestione utente] per aprirne la finestra.
2. Selezionare il pulsante **Add** [Aggiungi]. Viene visualizzata la finestra della gestione utente.

Nota: solo l'amministratore può creare un utente.

3. Immettere un nome utente. Il nome può avere una lunghezza massima di 16 caratteri alfanumerici.

4. Assegnare una password all'utente. Le password possono avere una lunghezza massima di 16 caratteri alfanumerici.
5. Immettere l'indirizzo IP e fisico (MAC) del computer dell'utente.
6. Selezionare il tipo di utente nell'elenco a discesa. Le opzioni sono Viewer [Visualizzatore] e Operator [Operatore].
7. Fare clic su **OK** per salvare le modifiche e tornare alla schermata "User management" [Gestione utente].

Per eliminare un utente:

1. Fare clic sulla cartella **User management** [Gestione utente] per aprirne la finestra.
2. Selezionare il pulsante **Delete** [Elimina]. Viene visualizzata la finestra della gestione utente.

   Nota: solo l'amministratore può eliminare un utente.
3. Fare clic sull'utente desiderato nell'elenco. Selezionare **Delete** [Elimina].

   Confermare che si desidera rimuovere l'utente.
4. Fare clic su **OK** per salvare le modifiche.

Modifica delle informazioni utente

È possibile modificare facilmente le informazioni su un utente, come nome, password o ID computer.

Per modificare le informazioni utente:

1. Fare clic sulla cartella **User management** [Gestione utente] per aprirne la finestra.
2. Selezionare l'utente.
3. Fare clic sul pulsante **Modify** [Modifica]. Viene visualizzata la schermata User management [Gestione utente].
4. Modificare le informazioni desiderate.

   Nota: è possibile modificare l'utente "Admin" [Amministratore] solo inserendo la relativa password.
5. Fare clic su **OK** per salvare le modifiche.

Formattazione della scheda SDHC

Utilizzare la schermata HDD Configuration [Configurazione HDD] per visualizzare la capacità e lo spazio libero disponibile sulla scheda SDHC nella telecamera nonché lo stato di funzionamento dell'HDD. È inoltre possibile formattare la scheda.

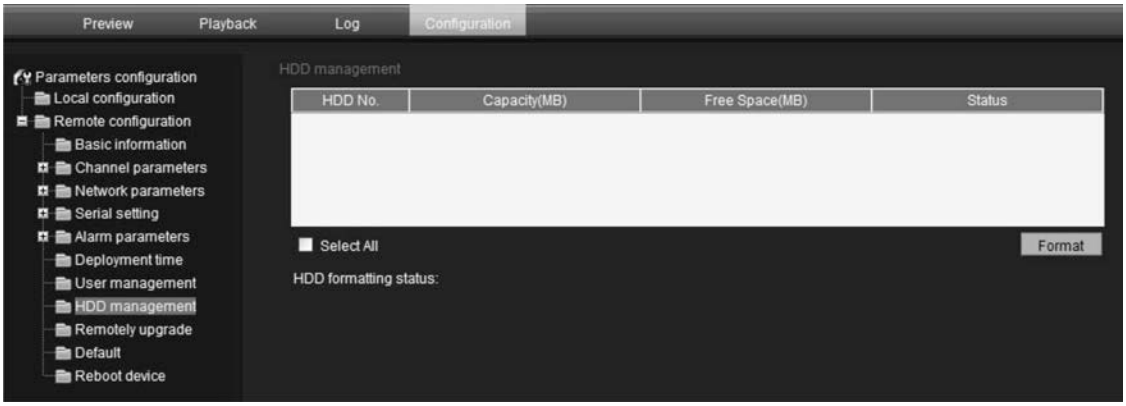
Nota: questa funzione non è disponibile per telecamere bullet.

Prima di formattare l'HDD (scheda SDHC), interrompere tutte le registrazioni. Al termine della formattazione, riavviare la telecamera altrimenti il dispositivo non funzionerà correttamente.

Quando la scheda è piena, vengono sovrascritte le registrazioni meno recenti.

Per formattare la scheda SDHC:

1. Fare clic sulla cartella **HDD Management** [Gestione HDD] per aprirne la finestra.



2. Fare clic su **Select All** [Seleziona tutto] nella colonna HDD Number [Numero HDD] per selezionare la scheda SDHC. È elencata solo un'opzione HDD.
3. Fare clic su **Format** [Formatta]. Viene visualizzata una finestra in cui viene mostrato lo stato della formattazione.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Usare il menu Default [Predefiniti] per ripristinare le impostazioni predefinite della telecamera. Le opzioni disponibili sono due:

- **Full mode** [Modalità completa]: tutti i parametri vengono ripristinati alle impostazioni predefinite.
- **Basic mode** [Modalità base]: tutti i parametri vengono ripristinati alle impostazioni predefinite eccetto per le impostazioni di rete, indirizzo IP, subnet mask, gate e porta.

È inoltre necessario effettuare un hard reset premendo il pulsante INITIAL SET [IMPOSTAZIONE INIZIALE] sulla base della telecamera (vedere Figura 3 a pagina 7).

Per ripristinare le impostazioni predefinite:

1. Fare clic sulla cartella **Default** [Impostazioni predefinite] per aprirne la schermata.
2. Fare clic su **Full mode** [Modalità completa] o **Basic mode** [Modalità base]. Verrà visualizzato un messaggio in cui viene chiesto di riavviare la telecamera.

Aggiornamento del firmware

Il firmware della telecamera è archiviato nella memoria flash. Utilizzare la funzione di aggiornamento per scrivere il file del firmware (*digicap.DAV*) nella memoria flash.

È necessario aggiornare il firmware quando questo diventa obsoleto. Quando si aggiorna il firmware, tutte le impostazioni esistenti non vengono modificate. Vengono esclusivamente aggiunte le nuove funzionalità con le loro impostazioni predefinite.

Aggiornamento del firmware tramite web browser:

1. Scaricare sul computer il firmware più recente dall'indirizzo:

   www.utcfssecurityproductspages.eu/videoupgrades/

2. Nella cartella "Remote configuration" [Configurazione remota], selezionare la sottocartella "Remotely upgrade" [Aggiornamento da remoto] per aprire la relativa finestra.
3. Fare clic sul pulsante **Browse** [Sfoglia] per individuare il file *digicap.DAV* più recente sul computer.
4. Fare clic su **Update** [Aggiorna]. Verrà visualizzato un messaggio in cui viene chiesto di riavviare la telecamera.

Riavvio della telecamera

È possibile riavviare con facilità la telecamera da remoto.

Fare clic sulla cartella **Reboot device** [Riavvia dispositivo] per aprirne la finestra. Fare clic su **OK** alla domanda "Restart the device?" [Riavviare il dispositivo?]. La telecamera si riavvia.

Capitolo 6
Funzionamento della telecamera

Questo capitolo descrive come utilizzare la telecamera dopo l'installazione e la configurazione.

Accesso e disconnessione

È possibile accedere e disconnettersi con facilità dalla finestra del browser della telecamera facendo clic sul pulsante di accesso sulla barra degli strumenti del menu. A ogni accesso viene chiesto nome utente e password.

Figura 15: Finestra di dialogo Login [Accedi]

Da una finestra del browser Web è possibile accedere a una sola telecamera. Se alla rete sono collegate più telecamere, aprire un'altra finestra del browser Web per ogni singola telecamera.

Modalità di visualizzazione live

Dopo la connessione, aprire la finestra del browser Web della telecamera e fare clic su "Live" nella barra degli strumenti del menu per accedere alla modalità di visualizzazione live. Per la descrizione dell'interfaccia, vedere la "Figura 5: Interfaccia browser Web" a pagina 18.

È possibile interrompere e avviare la visualizzazione live facendo clic sul pulsante Avvio/stop visualizzazione live al fondo dello schermo.

Regolazione della qualità dell'immagine

Fare clic sul pulsante della video di parametri nella finestra della visualizzazione live per visualizzare una finestra a comparsa che consente di regolare le impostazioni dell'immagine video come luminosità, contrasto, saturazione, tonalità e tempo di esposizione (vedere Figura 5 a pagina 18). Le modifiche appaiono immediatamente e vengono applicate anche alle impostazioni nel menu "Camera image settings" [Impostazioni immagine fotocamera] (vedere a pagina 38).

Registrazione manuale

È possibile registrare manualmente video live e memorizzare le immagini sul desktop del computer. Nella finestra della visualizzazione live, fare clic sul pulsante Record [Registra] nella parte inferiore dello schermo. Per interrompere la registrazione, fare di nuovo clic sul pulsante.

Al termine della registrazione, sul desktop del computer si apre automaticamente una cartella con la registrazione.

Nota: per registrare immagini manualmente è necessario disporre dei relativi diritti di registrazione. Per ulteriori informazioni vedere "Modifica delle informazioni utente" a pagina 43.

Scatto di un'istantanea

Nella visualizzazione live è possibile scattare un'istantanea di una scena. Fare semplicemente clic sul pulsante di scatto delle istantanee al fondo dello schermo per salvare un'immagine. L'immagine è in formato jpeg. Le istantanee vengono salvate sul disco rigido.

Riproduzione del video registrato

È possibile cercare con facilità e riprodurre video registrati dalle telecamere dome.

Nota: per poter utilizzare le funzionalità di riproduzione, nella telecamera deve essere inserita una scheda SDHC. La riproduzione non è disponibile per le telecamere bullet in quanto non è possibile utilizzarle con le schede SDHC.

Per cercare un video registrato e memorizzato nella scheda SDHC della telecamera e riprodurlo, fare clic su **Playback** [Riproduzione] sulla barra degli strumenti del menu. Viene visualizzata la relativa finestra. Vedere Figura 16 a pagina 49.

Figura 16: Finestra Playback [Riproduzione]

Elemento	Nome	Descrizione
1.	Pulsante Riproduzione	Fare clic per aprire la relativa finestra.
2.	Schermo intero	Fare clic per visualizzare a schermo intero.
3.	Current status [Stato corrente]	Visualizza il tipo di registrazione in corso di riproduzione.
4.	Search calendar [Cerca calendario]	Fare clic sul giorno richiesto da cercare. Non è possibile cercare per criteri particolari come ora o tipo di allarme. Tuttavia, il tipo di registrazione viene visualizzato nella barra del tipo di registrazione (vedere punto 9). I codici di colore dei tipi di registrazione sono illustrati al punto 11.
5.	Locate time [Individua ora]	Fare clic per specificare un periodo di tempo specifico da cercare.
6.	Avvia ricerca	Avviare la ricerca. I risultati vengono elencati nella casella di riepilogo file sottostante e ordinati per ora di inizio.
7.	Telegestione	Fare clic per scaricare il file selezionato sul desktop.
8.	Control playback [Controlla riproduzione]	Fare clic per controllare la modalità di riproduzione del file selezionato: riproduzione, stop, riproduzione al contrario e in avanti veloce.

Elemento	Nome	Descrizione
9.	Timeline bar [Barra sequenza temporale]	La barra della sequenza temporale visualizza il periodo di 24 ore del giorno riprodotto. Si sposta da sinistra (meno recente) a destra (più recente). La barra presenta colori diversi per visualizzare il tipo di registrazione. Fare clic su una posizione nella sequenza temporale per spostare il cursore sul punto in cui si desidera avviare la riproduzione. È inoltre possibile far scorrere la sequenza temporale su periodi più o meno recenti da riprodurre.
10.	Time moment [Momento temporale]	Viene visualizzata una barra verticale in corrispondenza del punto in cui si trova la riproduzione. Vengono inoltre visualizzati data e ora correnti.
11.	Recording type [Tipo di registrazione].	Il codice di colore visualizza il tipo di registrazione. I tipi di registrazione sono registrazione programmata, registrazione allarme e registrazione manuale. Viene anche visualizzato il nome del tipo di registrazione nella finestra di stato corrente.
12.	Funzioni archivio	Fare clic sui pulsanti per le seguenti azioni di archiviazione: Acquisire un'istantanea su schermo del video riprodotto. Salvare il file selezionato sul desktop.
13.	Audio	Regolare il volume dell'audio.

Riproduzione di un file registrato

Nota: per riprodurre immagini registrate è necessario disporre dei relativi diritti di riproduzione. Per ulteriori informazioni vedere "Modifica delle informazioni utente" a pagina 43.

1. Cercare i file video desiderati con la finestra di riproduzione. È possibile cercare le registrazioni in base a ora e data. I risultati vengono elencati nella casella di riepilogo file sottostante e ordinati per ora di inizio.
2. Fare doppio clic su un file video nella casella di riepilogo file per avviare la riproduzione. Verrà riprodotto solo il file selezionato.

   Durante la riproduzione di un video, la barra della sequenza temporale mostra tipo e ora della registrazione. È possibile scorrere manualmente con il mouse lungo la sequenza temporale.

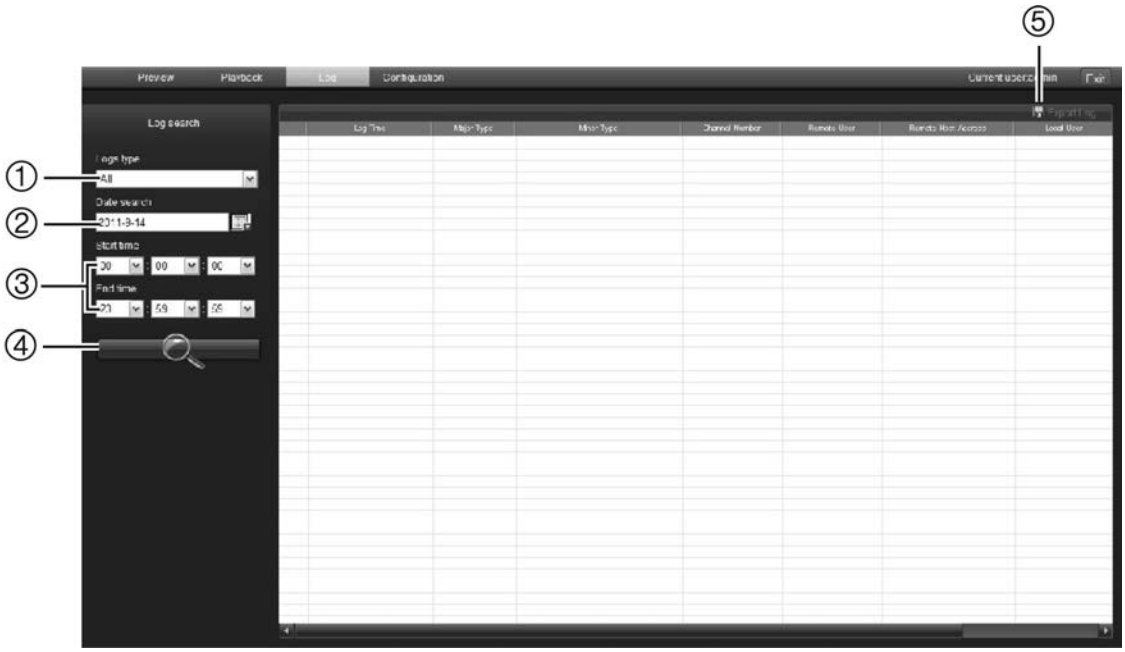
Ricerca di registri eventi

Per la registrazione dei registri è necessario che nella telecamera sia inserita una scheda SD. La funzione registro non è disponibile per le telecamere bullet in quanto non è possibile utilizzarle con le schede SD.

Il numero di registri eventi che è possibile memorizzare in una scheda SD dipende dalla capacità della scheda. Una volta raggiunta tale capacità, il sistema inizia a eliminare i registri meno recenti. Per visualizzare i registri memorizzati nella scheda SD della telecamera, fare clic sul pulsante **Log** [Registro] sulla barra degli strumenti del menu. Viene visualizzata la relativa finestra. Vedere Figura 17 a pagina 51.

Nota: per cercare e visualizzare i registri occorre disporre dei diritti di accesso appropriati. Per ulteriori informazioni vedere "Gestione utente" a pagina 41.

Figura 17: Finestra Log [Registro]



1. Tipo di registri
2. Data di ricerca
3. Inizio e fine ore di ricerca
4. Avvia ricerca
5. Esportazione registro. Salva i registri selezionati sul desktop del computer.

È possibile cercare i registri come segue:

Tipo di registro: sono disponibili tre tipi di registri: Allarme, Notifica e Operazione. Vedere la Tabella 5 di seguito per le descrizioni.

Data: è possibile cercare i registri per data.

Ora: è possibile cercare i registri per inizio e fine delle ore di registrazione.

Tabella 5: Tipi di registri

Tipo di registro	Descrizione degli eventi inclusi
Alarm (Allarme)	Ingresso allarme esterno, uscita allarme esterno, avvio motion detection, arresto motion detection, visualizzazione avvio manomissione, visualizzazione arresto manomissione (External Alarm In, External Alarm Out, Motion Detect Start, Motion Detect Stop, ViewTamper Start, ViewTamper Stop)
Notifica	Perdita segnale video, accesso illegale, errore disco rigido, disco rigido pieno, conflitto IP e perdita DCD (Video Signal Loss, Illegal Access, Hard Disk Error, Hard Disk Full, IP Conflict, DCD Lost).
Utilizzo	Acceso, Arresto, AbnormalShut, PanelLogin, PanelLogout, PanelConfig, PanelFilePlay, Panel Time Play, LocalStartRec, LocalStopRec, PanelPTZ, PanelPreview, PanelSetTime, LocalUpgrade, NetLogin, NetLogout, NetStartRecord, NetStopRecord, NetStartTrans, NetStopTrans, NetGetPara, NetConfig, NetGetStatus, Net Alert On, Net Alert Off, NetReboot, BiComStart (Start Voice Talk), BiComStop (Stop Voice Talk), NetUpgrade, NetFilePlay, NetTimePlay, NetPTZ

Ricerca di registri per tipo:

1. Fare clic su **Log** [Registro] nella barra degli strumenti del menu per visualizzare la relativa finestra.
2. Nell'elenco a discesa Log Type [Tipo registro] selezionare l'opzione desiderata.
3. Fare clic su **Search** [Cerca] per avviare la ricerca. I risultati vengono visualizzati nella finestra.

Ricerca di registri per data e ora:

1. Fare clic su **Log** [Registro] nella barra degli strumenti del menu per visualizzare la relativa finestra.
2. Selezionare una data per la ricerca. È possibile cercare un solo giorno alla volta.
3. Immettere l'orario di inizio e di fine.
4. Fare clic su **Search** [Cerca] per avviare la ricerca. I risultati vengono visualizzati nella finestra.

Archiviazione di file registrati

Esportare i file registrati sul desktop del computer. è anche possibile archiviare incidenti specifici in un file.

Utilizzare il software per la riproduzione dei file standard per riprodurre i video sul proprio PC.

I video registrati manualmente nella modalità di visualizzazione live vengono salvati direttamente sul desktop del computer (vedere pagina 48).

Nota: per poter riprodurre i file registrati è necessario disporre di privilegi di riproduzione. Evitare di muovere il dispositivo di registrazione esterno quando si effettua il backup di informazioni su di esso.

Archiviazione di un file video registrato:

1. Ricercare il file registrato richiesto.

   Per ulteriori informazioni sulla ricerca di file registrati, vedere "Riproduzione del video registrato" a pagina 48 e "Ricerca di registri eventi" a pagina 51.

2. Selezionare il file da archiviare.

3. **In modalità riproduzione**:

   Fare clic su **Download** [Scarica] per avviare l'archiviazione del file sul desktop del computer.

   - Oppure -

   Durante la riproduzione di un video, fare clic sul pulsante Salva per avviare l'archiviazione del file sul desktop del computer. Fare di nuovo clic per interrompere l'archiviazione.

   Nei risultati del registro:

   Fare clic su **Export log** [Esporta registro] per avviare l'archiviazione del file sul desktop del computer.

Archiviazione di un segmento del video registrato durante la riproduzione:

1. Durante la riproduzione di un file registrato, fare clic sul pulsante Salva per avviare la registrazione e farvi di nuovo clic per interromperla. Viene creato un segmento video.

2. Ripetere il passaggio 1 per creare segmenti aggiuntivi. È possibile generare fino a 30 segmenti aggiuntivi. I segmenti video vengono salvati sul desktop del computer.

Controllo di messa a fuoco e zoom

Nella visualizzazione live è possibile controllare le funzioni di zoom e messa a fuoco della telecamera.

Pannello di controllo Brandeggio e Zoom

Utilizzare il pannello di controllo Brandeggio e Zoom per controllare le funzioni di zoom e messa a fuoco delle telecamere.

Nella visualizzazione live, fare clic su / per visualizzare/nascondere il pannello di controllo Brandeggio e Zoom.

Figura 18: PTZ control panel [Pannello di controllo Brandeggio e Zoom]

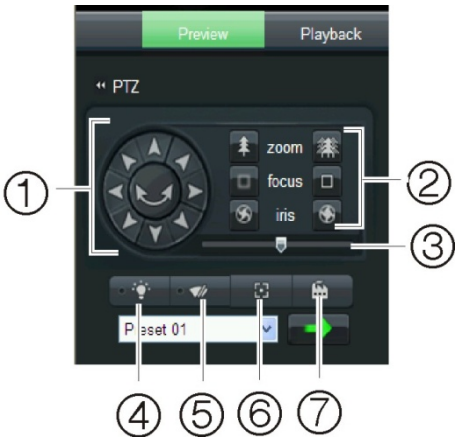


Tabella 6: Descrizione del pannello di controllo Brandeggio e Zoom

Elemento	Descrizione
1.	**Pad direzionale/pulsanti di scansione automatica:** controlla i movimenti e le direzioni Brandeggio e Zoom. Il pulsante centrale viene utilizzato per avviare la panoramica automatica della telecamera dome Brandeggio e Zoom.
2.	**Zoom, focus [messa a fuoco] e iris [diaframma]:** regola zoom, messa a fuoco e diaframma.
3.	**Spostamento Brandeggio e Zoom:** regola la velocità dello spostamento Brandeggio e Zoom.
4.	Accende/Spegne la luce della telecamera.
5.	Accende/Spegne il tergicristallo della telecamera.
6.	Messa a fuoco automatica.
7.	Inizializza l'obiettivo.

Appendice A
Specifiche tecniche

Telecamere TruVision Outdoor IP dome

Caratteristiche elettriche	
Ingresso tensione	24 Vca ±10% PoE (IEEE 802.3af - riscaldatore disabilitato) PoE alto (802.3at)
Consumo	Max. 12 W (senza riscaldatore)
	Max. 24 W (riscaldatore acceso)
Varie	
Connettori	Terminale volante jack ca, terminale volante RJ45
Temperatura di funzionamento	Da -40 a +60 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -20 a +70 °C
Dimensioni (L x A)	Φ 160 × 146 mm
Peso	2100 g
Classificazione ambientale	IP66
Requisiti PC	
PC basato su Intel	1 GHz o superiore
Memoria	1 GB di RAM
Sistema operativo	Windows® XP, Vista o Windows 7
CGI	Direct X 9.0 o successivi
Browser	Microsoft Internet Explorer 6.0 o versione successiva

Telecamere TruVision Outdoor IP bullet

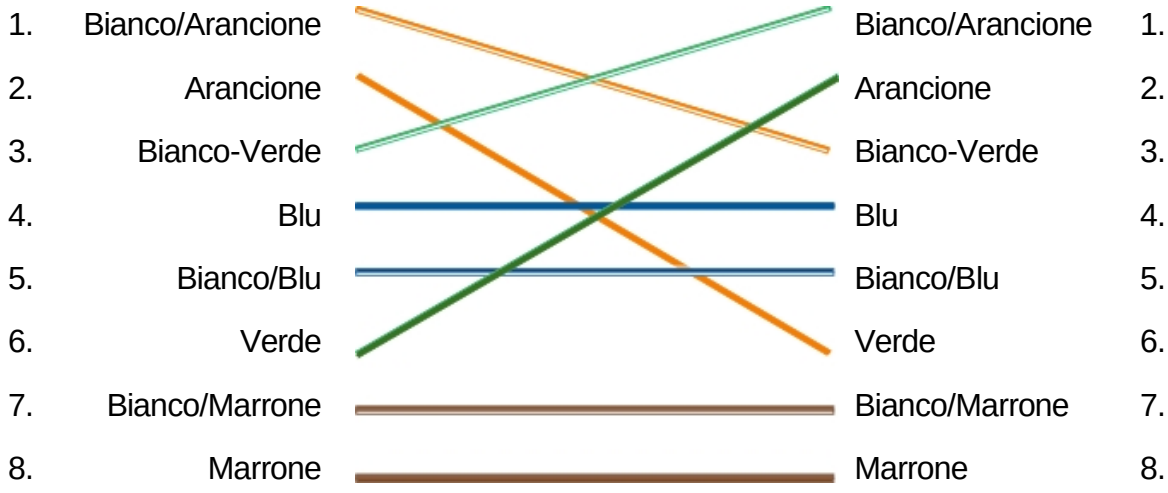
Caratteristiche elettriche	
Ingresso tensione	12 VCC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo	Max. 12 W
Varie	
Connettori	Terminale volante jack CC, terminale volante RJ45
Temperatura di funzionamento	Da -10 a +60 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -20 a +70 °C
Dimensioni (L × P × A)	98 × 88,6 × 328,8 mm
Peso	1700 g
Classificazione ambientale	IP66
Rete	
Protocolli	TCP/IP, HTTP, DHCP, DNS, DDNS, RTP/RTCP, PPPoE, SMTP, NTP
Ethernet/IP	CoS 802.1 p/Q, QoS, IPv4
Requisiti PC	
PC basato su Intel	1 GHz o superiore
Memoria	1 GB di RAM
Sistema operativo	Windows® XP, Vista o Windows 7
CGI	Direct X 9.0 o successivi
Browser	Microsoft Internet Explorer 6.0 o versione successiva

Appendice B
Definizioni pin

In un cavo UTP/STP standard sono presenti 8 fili e ogni filo è contrassegnato con un colore. La figura seguente mostra l'allocazione del pin e il colore del collegamento dei cavi dritti e crossover (incrociati):

Figura 19: Cavo straight-through (dritto)

Figura 20: Cavo incrociato



Prima di implementare i cavi nella rete, assicurarsi che i cavi collegati abbiano la stessa assegnazione pin e lo stesso colore come indicato qui sopra.

Indice

A

Accesso e disconnessione, 47
Aggiornamento firmware, 45
Archiviazione file
    file registrati, 53
    impostare directory predefinite, 20
    istantanee dei file registrati, 53

B

Browser Web
    accesso alla telecamera, 17
    panoramica dell'interfaccia, 18

C

Cablaggio della telecamera bullet, 7
Cablaggio della telecamera dome, 7
Configurazione allarme, 30
    metodo di risposta, 30
Configurazione canale, 27
Configurazione ingressi allarme, 30
Configurazione uscite allarme, 30

D

Descrizioni telecamera, 5
Disco rigido
    capacità, 43
    formattazione, 43
    scheda piena, 43
Durate di registrazione post evento
    descrizione, 33

E

E-mail, impostazione
    configurazione, 24
Eventi
    ricerca registri, 51
Eventi, programmazione
    definizione, 30

F

File archiviati
    riproduzione, 53

I

Image flip, 39
Immagine telecamera
    bilanciamento del bianco, 39
    capovolgimento, 39
    configurazione, 37
    giorno/notte, 39
Impostazione bilanciamento del bianco, 39
Impostazione contrasto, 19, 38
Impostazione e-mail
    alarm response method, 30
Impostazione formato data, 28
Impostazione giorno/notte, 28, 39
Impostazione luminosità, 19, 38
Impostazione nitidezza, 38
Impostazione saturazione, 19, 38
Impostazione tempo di esposizione, 19
Impostazione tonalità, 19
Impostazione velocità otturatore, 38
Impostazioni dell'utente, 41
Impostazioni di rete
    configurazione, 20, 23
    panoramica sui parametri telecamera locali, 20
Impostazioni predefinite
    ripristino, 44
Indirizzo IP
    configurazione, 24
    ricerca dell'indirizzo IP della telecamera, 17
Informazioni sul dispositivo
    visualizzazione, 23
Installazione delle videocamere, 6
Istantanee
    archiviazione istantanee dai file registrati, 53
    salvataggio in modalità visualizzazione live, 48

L

Language [Lingua], 20
Livello di sicurezza del browser web
    controllo, 15

M

Modalità visualizzazione live
avvio, 47
Montaggio a parete
telecamera dome, 10
Montaggio a soffitto
telecamera bullet, 12
telecamera dome, 8
Montaggio delle telecamere bullet
a soffitto, 12
Montaggio delle telecamere dome
a soffitto, 8
alla parete, 10

N

Nome della telecamera
modifica, 23
Nome telecamera
visualizzazione, 28
NTP synchronization, 29
NTSC, formato
selezione, 38

O

Ora sistema
impostazione, 29

P

PAL, formato
selezione, 38
Parametri di rete, 23
Password
modifica, 43
Programmazione delle registrazioni della telecamera
configurazione, 33
Protocollo di rete
impostazione, 20

R

Registrazione
definizione orario registrazione, 33
definizione programmazione su eventi, 30
istantanee dai file registrati, 53
istantanee in modalità di visualizzazione live, 48
registrazione manuale, 48
riproduzione, 48
Registrazione configurazione parametri, 31
Registri
ricerca registri, 51
tipo informazioni, 51
visualizzazione registri, 51
Requisiti di cablaggio, 4
Riavvio telecamera, 45
Rilevamento del movimento
configurazione, 35
marcatura aree di rilevamento del movimento, 36
Riproduzione
ricerca di video registrati, 48
riproduzione di file registrati, 50
schermata, 48
Riscaldatore, 7
Risoluzione
configurazione, 32

S

Scheda SDHC
accesso alla telecamera, 7
formattazione, 43
Schermata Camera Configuration [Configurazione telecamera], 27
SDHC, scheda
capacità, 43
scheda piena, 43
spazio libero disponibile, 43
Streaming
impostazione principale/secondaria, 20

T

Testo
aggiunta righe di testo extra sullo schermo, 37
Tipi di allarme
rilevamento del movimento, 35
TruVision Device Finder, 17
TruVision Navigator
uso con, 13
TVR 60/TVN 20
uso con, 12

U

Utenti
aggiunta nuovi utenti, 42
eliminazione di un utente, 43
modifica ID computer, 43
modifica password, 43
tipi di utenti, 42

V

Velocità in fotogrammi
configurazione, 33
Video quality, 37
Visualizzazione informazioni sullo schermo
impostazione, 28
Visualizzazione testo sullo schermo
aspetto, 28